

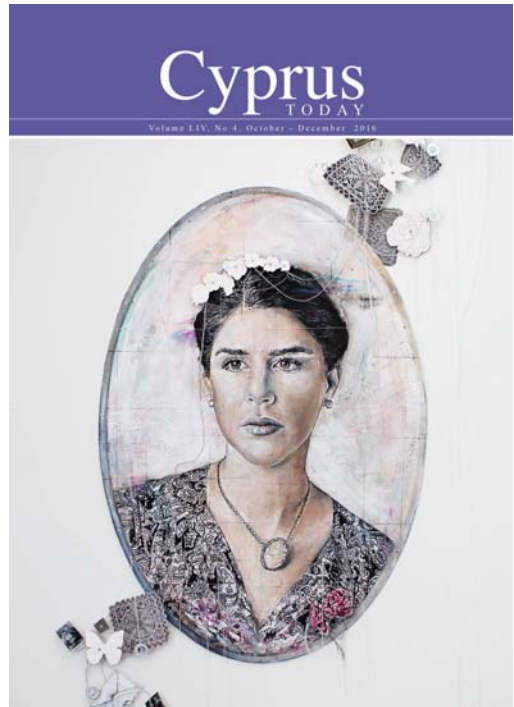
Cyprus TODAY

Volume LIV, No 4, October - December 2016



Contents

Editorial	2
Seventy years of UNESCO	4
Special Concert to mark International Human Rights Day 16	
Seven Stories, Lace and Modern Art	18
Cyprus State Prizes for Literature	21
The Nutcracker	25
Cyprus Academy of Science, Letters and Art	26
Designing a Difference – Social Sustainability in Cyprus 28	
4th Sardam: alternative literary readings festival	36
6th International Short Film Festival of Cyprus	46
Musical Synergies, Cyprus-Russia	53
Short Film Bouquet	54
Piano Recital with André Gallo	58
Momentum 2016	60
Trio Tekke + Flying Ibex (UK)	62
Karagiozis goes to a concert.....	64



Volume LIV, No 4, October - December 2016

A quarterly cultural review of the Ministry of Education and Culture published and distributed by the Press and Information Office (PIO), Ministry of Interior, Nicosia, Cyprus.

Address:

Ministry of Education and Culture
Kimonos & Thoukydides Corner, 1434 Nicosia, Cyprus
Website: <http://www.moec.gov.cy>

Press and Information Office
Apellis Street, 1456 Nicosia, Cyprus
Website: <http://www.moi.gov.cy/pio>

EDITORIAL BOARD

Chairperson:

Pavlos Paraskevas,
Director of Cultural Services,
Ministry of Education and Culture

Chief Editor:

Jacqueline Agathocleous



jacqueline@gnora.com
GNORA COMMUNICATION CONSULTANTS
(website: www.gnora.com)
Tel: +357 22441922 Fax: +357 22519743

Editorial Assistance:

Renos Christoforou
rchristoforou@pio.moi.gov.cy
Press and Information Office

Polly Lyssiotis
plyssiotis@yahoo.com

Design: GNORA COMMUNICATION CONSULTANTS

Printed by: Litho Web Limited

Front cover: Painting by visual artist Elena Tsigaridou, which was exhibited as part of the *Seven Stories. Lace and Modern Art* exhibition of the Kallinikios Municipal Museum of Athenou



PIO 330/2016 2500
ISSN (PRINT) 0045-9429
ISSN (ONLINE) 1986-2547

Subscription Note: For free subscriptions please contact: anikolaidou@pio.moi.gov.cy. Cyprus Today is also available in electronic form and can be sent to you if you provide your e-mail. If you no longer wish to receive the magazine, in either print or electronic form, or if you have changed your address, please let us know at the above e-mail address. Please include your current address for easy reference.

Editor's Note: Articles in this magazine may be freely quoted or reproduced provided that proper acknowledgement and credit is given to Cyprus Today and the authors (for signed articles). The sale or other commercial exploitation of this publication or part of it is strictly prohibited.

Disclaimer: Views expressed in the signed articles are those of the authors and not necessarily those of the publishers. The magazine can also be found on the Press and Information Office website at www.pio.gov.cy.

Editorial

This issue of Cyprus Today we celebrate UNESCO's 70th anniversary, which was marked with a special event by the Cyprus National Commission for UNESCO in collaboration with the Leventis Municipal Museum. We take a look at the extensive work of the Commission, and present its jubilee publication *70 years of UNESCO. Drawing from the past and shaping the future*.

The Cyprus National Commission for UNESCO also supported a group exhibition by the Kallinikeio Municipal Museum of Athienou, *Seven Stories. Lace and Modern Art*, which was inspired by stories brought to light about the production of *Pittota* or *Venice* embroidery needle lace, which is included in the List of Intangible Cultural Heritage.

Next to grace our pages are the island's top writers and illustrators of 2015, who were honoured with State Prizes for Literature at a special ceremony at Pallas Theatre in Nicosia. Readers can also find out about the initiative of Minister of Education and Culture Mr Costas Kadis to establish a Cyprus Academy of Sciences, Letters and Arts, which has been approved in principle by the Council of Ministers, provided a study is carried out.

Academic e-book *Designing a Difference – Social Sustainability in Cyprus*, presented by the Pantheon Cultural Foundation and comprising student projects from the Architecture Department of the University of Nicosia, is particularly interesting as it brings local case studies to the forefront to give a concrete understanding of social sustainability and architectural practices.

On the festival front, we present the 4th SARDAM: alternative literary readings festival, the 6th International Short Film Festival of Cyprus, and the Short Film Bouquet.

And for our music lovers, we have the fabulous Trio Tekke + Flying Ibex (UK), who performed two shows in Cyprus, a piano recital by André Gallo, which was presented by the Pharos Arts Foundation, and a musical collaboration between Russia and Cyprus, as part of the Cyprus Symphony Orchestra's *Musical Synergies* series. The Orchestra also catered for our small friends, with a concert starring local cartoon hero Karagiozis as part of its *Family Concerts* series.

Finally we present a sculpture exhibition by artist Yiannis Yiannis, entitled *Momentum 2016*.

Enjoy!



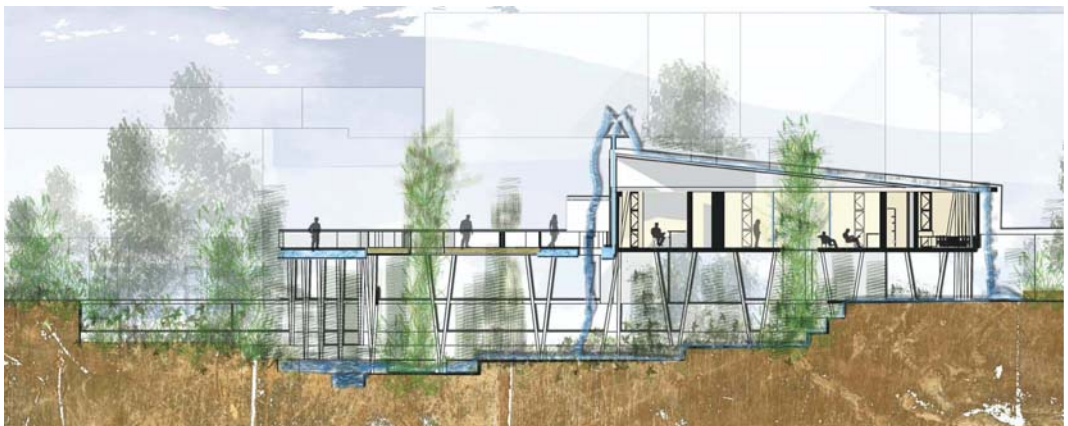
Karagiozis Goes to a Concert



Cyprus Academy of Science, Letters and Arts



Short Film Bouquet



Designing a Difference - Social Sustainability in Cyprus

Seventy years of UNESCO

Drawing from the past and shaping the future

The Cyprus National Commission for UNESCO, in collaboration with the Leventis Municipal Museum of Nicosia, hosted a special event to mark UNESCO's 70th anniversary, on 4 October 2016.

“Since the beginning of the 1960s, Cyprus has been a member of this global organisation, which nurtures and promotes brotherhood and understanding between different peoples, the strengthening of peace and international cooperation,” the Minister of Education and Culture Mr Costas Kadis said. “The educational, scientific and cultural activities, which take place globally, aim to protect human rights, eliminate racial discrimination and poverty and achieve mutual understanding and respect.”

Cyprus has always supported UNESCO's strategic goals and always actively participates in the Organisation's consultations and meetings, he

added. “This active involvement is particularly beneficial for our country on multiple levels, as it offers the possibility for the exchange of knowledge, expertise and information in the fields of education, science and culture.”

Moreover, UNESCO offers valuable technical and financial assistance to the Republic of Cyprus in a variety of ways, especially in matters of education, monument restoration, library organisation, and the organisation and operation of research centres, cultural organisations, educational networks and higher education institutions. UNESCO also offers expertise and know-how in programme review and evaluation. It additionally grants a significant number of scholarships for the training and specialisation of administrative and scientific staff.

“The Ministry of Education and Culture cooperates closely with the Cyprus National



70 years of UNESCO, Welcoming of guests © 2016, Cyprus National Commission for UNESCO / Michalis Ioannou



Address of the Minister of Education and Culture, Dr Costas Kadis © 2016, Cyprus National Commission for UNESCO / Michalis Ioannou

Commission for UNESCO and supports its educational, scientific and cultural actions in every possible way,” Mr Kadis explained. The UNESCO Associated Schools Project, which has been successfully operating since 1969, encourages communication and strengthens cooperation between student communities in the member states, so as to effectively promote UNESCO’s objectives. During the previous school year, 22 Secondary Education schools from Cyprus participated in the network, a number expected to increase this year. And the 40th Symposium of Cyprus’ UNESCO Associated Schools will take place in 2017.

“Notable actions are also taking place in the field of environmental education and education for sustainable development,” said Mr Kadis. “These aim to contribute towards a reconciliation between environment and development, and to the rational and efficient use of natural resources. The SEMER network, which operates under the auspices of UNESCO, is one such action within the framework of environmental actions. Cyprus participates in the specific network with Secondary schools which implement and

utilise experiential methods for the teaching and learning of natural sciences.”

Furthermore, the Minister said that the UNESCO Natural Sciences Sector considers Cyprus an example of good practice, due to the fact that environmental and sustainable development matters are integrated into the school learning process, through the formal introduction of the curriculum of environmental education. A main aim of the curriculum is the development of sustainable schools. UNESCO, a leading organisation in environmental issues, supported the Ministerial Conference on Education and Sustainable development in the Mediterranean, which took place in Cyprus, in December 2016.

Another event of significant importance for Cyprus is UNESCO’s decision to include the Troodos Geopark in the Global Geopark Network. “The Ministry of Education and Culture is aware of Troodos’ exceptional geological significance and has designed specific environmental education programmes which help students explore the region,” Mr Kadis said.



A commemorative photo of the President of the Cyprus National Commission for UNESCO, Mrs Loukia Loizou-Hadjigavriel, and Secretary General Mr Pavlos Paraskevas, with the President of the Community Council of Agros, Mr Michalis Constantinides © 2016, Cyprus National Commission for UNESCO / Michalis Ioannou

There are now two established UNESCO chairs in Cyprus: one at the University of Nicosia and another at the University of Cyprus, which aim to promote research and programme development and their work generates significant benefits for Higher Education.

The Cyprus National Commission for UNESCO and the Ministry of Education and Culture also have an active participation in matters relating to human rights education, and especially in the “1 in 5” campaign for the elimination of sexual violence against children. A number of targeted actions have been carried out within the framework of the campaign leading to the validation of the Lanzarote Convention by the House of Representatives.

“UNESCO plays a catalytic role when it comes

to culture, and in particular to the protection and promotion of our cultural heritage. There are numerous invaluable monuments which derive from Cyprus’ long and rich history, which have met UNESCO’s criteria and have been included in the World Heritage List, and are also now part of a heritage belonging to all of humanity,” said Mr Kadis. “All the above and much more confirm how much value and importance we place on our cooperation with this important international organisation. On this occasion of the 70th anniversary of the founding of UNESCO, we express our will to continue working and cooperating consistently within the framework of an intercultural dialogue for the realisation of the organisation’s goals, and thus promote the humanitarian values advocated by UNESCO.”

The mission and work of the Cyprus National Commission for UNESCO

*By Loukia Loizou-Hadjigavriel, President of the
Cyprus National Commission for UNESCO*

The United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization was founded by the United Nations Organization on November 16, 1945 in order to offer its specialised services in these fields on a global level. Education, social and natural sciences, culture and communication are the means through which it has since served universal values aiming at the welfare of man in a peaceful world.

Since its establishment, UNESCO has played an exceptionally important role in education, culture and science. It has been a pioneer in the efforts made internationally for the consolidation of peace, the provision of educational opportunities for all as well as the protection and promotion of cultural heritage. Throughout the seven decades that have passed since the end of World War II, UNESCO has cultivated and developed mutual understanding, friendship and peace among the peoples of the globe, more so than any other international organisation.

Cyprus became a member-state of UNESCO in 1961, and in 1966 the President of the Republic, Archbishop Makarios III, appointed the late Anastasios G. Leventis as the country's first Permanent Delegate in Paris. **Ambassador Anastasios G. Leventis** served in this office until the end of his life by participating actively in Assemblies, promoting Cyprus's culture and heritage and fostering UNESCO programmes in Cyprus. His work was continued by the late Constantinos Leventis until 2002 and Edme Leventis until 2012, while since then the Permanent Delegate office is held by the current Ambassador of Cyprus in France, and the office of the Deputy Permanent Delegate is held by Photini Panagi.

Fifty years after the appointment of Anastasios G. Leventis, the Cyprus Delegation to UNESCO is still active and present not only at General Assemblies but also at extraordinary meetings,

committees and events that take place at UNESCO Headquarters in Paris. The Cyprus National Commission for UNESCO was founded on February 15, 1962 and is responsible for all matters relevant to the aims, principles, objectives, and programmes of UNESCO in Cyprus.

Both the Permanent Delegation of Cyprus to UNESCO and the Cyprus National Commission for UNESCO have been particularly active since 1966, and their work over these years is recorded in the volume we present here today.

I would like, however, to refer to certain landmarks in this longstanding relationship between Cyprus and this organization.

In December 1969, UNESCO approved and named the Pedagogical Academy of Cyprus as the first UNESCO Associated School in Cyprus. In **1972, the First Cyprus Symposium of UNESCO Associated Schools** took place in Morphou, with the initiative of the Second Gymnasium of Morphou. The conference has since become an institution, and every year students from UNESCO Associated Schools all over Cyprus meet and discuss issues that concern the activities of UNESCO. We are particularly proud that UNESCO Associated Schools from Greece have also been participating in these conferences in recent years, and we wish to thank the Ministry of Education and Culture for its unwavering support in this field. It is with great pleasure that students from Kykkos A Lyceum, a UNESCO Associated School, have undertaken the responsibility to welcome our guests today and announce the Programme. A warm thank you goes to them.

The UNESCO Convention Concerning the Protection of the World Cultural and Natural Heritage, was adopted in 1972.

In September 1980, the UNESCO World Heritage Committee decided to include the city of Nea Paphos (currently known as Kato Paphos) and Palepaphos (the Kouklia community) on the UNESCO World Heritage List. In 1985, the UNESCO World Heritage Committee decided to also include nine byzantine and post byzantine

painted churches, located on the Troodos Mountain on the UNESCO World Heritage List. The churches are: *Panagia of Asinou* in Nikitari, *Ayios Nikolaos tis Stegis* in Kakopetria, *Ayios Ioannis Lambadistis Monastery* in Kalopanayiotis, *Panagia tou Moutoulla* in Moutoullas, *Archangelos* in Pedoulas, *Stavros* in Pelendri, *Panagia tou Araka* in Lagoudera, *Panagia tis Podithou* in Galata, and *Stavros tou Ayiasmati* in Platanistasa. It was the second time that ancient monuments of Cyprus were included on the List, a fact that has contributed to the growth of cultural tourism and the reviving of the mountain resorts. In 2001, after the inclusion of the *Church of the Transfiguration of the Saviour* in Palehori, the number of the Troodos churches included on the List increased to ten.

Finally, in 1998 the UNESCO World Heritage Committee decided to include the Neolithic Settlement of Choirokoitia to the UNESCO World Heritage List. Last January, the Committee organised an exhibition about these monuments at the Famagusta Gate, in collaboration with the Cyprus Antiquities Department and the Press and Information Office. This exhibition will now travel to Cypriot Embassies around the world.

The Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage of 2003 was ratified by the Republic of Cyprus in 2007

In 2009, the inclusion of the *Lefkara Lace* on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity was unanimously approved. This raised awareness about the importance and dissemination of traditional handicrafts and demonstrated the successful integration of various cultural influences to Lefkara Lace. I would like to warmly thank the lace-makers of the *Association for the Making and Promotion of Lefkara Lace* who are with us today, and who have demonstrated the making of Lefkara Lace. The Cyprus National Commission for UNESCO has an excellent cooperation with the lace-makers, the community and the Municipality of Lefkara, and with their support and collaboration it organises various educational and cultural programmes.

In 2011, the inclusion of the *Tsiatista Poetic Duelling* on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity was also approved. This was the second inscription of an element of Cyprus on the Representative List after the inscription of Lefkara Lace in 2009. The *Tsiatista*, impromptu oral poetry devised on the spot, is one of the most vibrant elements of Cypriot popular poetry. To demonstrate the *Tsiatista* and our traditional music we have with us today the musicians from “Karotseris Aradippos” whom we warmly thank for the musical score of this celebratory event.

In 2013, the *Mediterranean Diet* was approved to be inscribed as an element of Intangible Cultural Heritage, the proposal in its revised form initiated by the group of countries that had originally proposed it to UNESCO in 2010. The enlarged group is composed of Greece, Spain, Italy, Croatia, Cyprus, Morocco, and Portugal. Cyprus chose the **community of Agros** as its emblematic community for the description of the Mediterranean Diet. The Mediterranean Diet, the third inscription of Cyprus on the Representative List refers to the set of knowledge, customs, symbolisms and traditions connected to the cultivation, production and consumption of products in the wider Mediterranean area. We warmly thank the Agros community and the Community Council for offering traditional delicacies and drinks tonight.

In 2015, the Cyprus National Commission for UNESCO included **8 new inscriptions on the National List of Intangible Cultural Heritage**: the **pipila** (*a type of lace*), the **pittotes lace** (*reticella type lace*) and the **oloploumi lace of Athienou** (*needle lace*), the **reed-mats of Kapouti**, the **basketry and straw-mat making**, the **art of dry stone**, the “**Arkatena**” **artisanal rusks**, the **Limassol Carnival** and the **Kataklysmos Fair** (*Celebrating the Pentecost*).

In the academic field the National Commission contributed to the establishment of the first UNESCO Chair at the University of Nicosia in 2005, on the topic of Cultural Diversity and Intercultural Dialogue for a Culture of Peace. The objective of the Chair is to promote a comprehensive system of activities on education,



*Lefkariitiko embroidery lace making demonstration by members of the Association for the Production and Promotion of Lefkariitiko Embroidery Lace
© 2016, Cyprus National Commission for UNESCO / Michalis Ioannou*

research, information and documentation in the fields of cultural, linguistic and religious diversity and intercultural dialogue for a culture of peace on a local, national and regional level.

In 2010, the UNESCO Chair on Gender Equality and Empowerment was founded at the University of Cyprus. The Chair's objective, with the help of its culturally diverse network of collaboration, is to propose and implement a new model for the tackling of shared problems related to gender among the populations of the area.

In the environmental field, the **Education for Sustainable Development** programme is a particularly ambitious and complex programme that introduces a wide range of reforms in the educational process. It is in essence, the development of the Environmental Education on the basis of the new data and demands of our times. We are particularly proud because in **2015, the Geopark of Troodos was included in the UNESCO Global Geoparks Network**, a fact that acknowledges its exceptional geological significance in combination with the ecological, anthropological and sociological features of the

area. The inclusion of the Troodos Geopark in the UNESCO Global Geoparks Network is a great achievement, as it is expected to further promote the wider region of Troodos that includes 110 villages, thus demonstrating the uniqueness and importance of the area as well as its global geological heritage, culture and environmental value.

Finally, we are particularly proud that the Commission participated in the European Campaign of the Council of Europe "One in Five" to stop sexual violence against children, which was co-funded by the Council of Europe and the A. G. Leventis Foundation. During that time the Commission organised a series of lectures and seminars focusing on awareness-raising and in training professionals who work with children to ensure the timely identification and mainly the prevention of the problem. With the guidance and cooperation of experts, the Commission contributed, in a time frame of two years, to the further education of more than 600 people.

It is important at this point to mention that the work of the Commission could not have been



*The guests enjoy traditional food and drinks provided by the Community of Agros, Cyprus' emblematic community for the Mediterranean Diet
© 2016, Cyprus National Commission for UNESCO / Michalis Ioannou*

fulfilled without the help of the officers of the National Commission. When I undertook my office in 2007 we had Georgia Hoplarou, then Loukia Mouyi and Thecla Papantoniou, and now - since 2013 - Thecla Papantoniou and Antigone Polyniki. These ladies play a very important and vital role coordinating between the Ministries and other Institutions and Agencies, as well as the National Commission and our Permanent Delegation in Paris. On behalf of the entire Commission I wish to warmly thank them.

I would also like to thank the Leventis Municipal Museum of Nicosia for hosting our event today. Museums have their own important role to play in the field of our cultural heritage. Exhibitions like the one we are going to visit in a few moments, but also the one that was organised this summer at the Kallinikion Municipal Museum of Athienou, contribute to the understanding and the promotion of culture, and fulfil an important UNESCO objective - the protection, visibility and promotion of tangible and intangible heritage.

“70 years of UNESCO. Drawing from the past and shaping the future.”

*A presentation of the jubilee publication of the Cyprus National Commission for UNESCO
By Pavlos Paraskevas, Secretary-General of the Cyprus National Commission for UNESCO*

INTRODUCTION

Today we have the honour of presenting you a special publication, which was prepared with great diligence by the Cyprus National Commission for UNESCO, on the occasion of the completion of 70 years since the foundation of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organisation, UNESCO. It constitutes the first attempt to collect within one comprehensive volume, the Organization's basic fields of action and the major programmes materialised in Cyprus by the National Commission for UNESCO.

Chapters I-V: Historical retrospect (UNESCO, National Commission, Permanent Delegation)

Authors:

- Thekla Papantoniou, Cyprus National Commission for UNESCO Officer
- Antigoni Polyniki, Cyprus National Commission for UNESCO Officer
- Photini Panagi, Deputy Permanent Delegate of Cyprus to UNESCO
- Loukia Loizou Hadjigavriel, President of the Cyprus National Commission for UNESCO

The historical retrospect of the events which marked the history of UNESCO from its foundation in 1945 until 2015 brings out the catalytic role which the Organization played over the years. With the ultimate goal of building peace, foremost in people's minds, UNESCO has contributed significantly in fostering values such as mutual respect and gender equality, the protection of human rights, the design of contemporary educational systems, the safeguarding of cultural heritage, the promotion of innovation and creativity, the development of the sciences and the exchange of information. At the same time, through specific examples, the contribution of the Cyprus National Commission for UNESCO towards the materialization of the Organization's goals is outlined, along with the benefits which the Republic of Cyprus has gained through the ratification of international conventions, the development of translational cooperation, the utilization of scientific training programmes and generally its involvement in UNESCO's activities, from 1961 onwards, through its participation as a member state of the Organization.

Special reference is made to the first Permanent Representative of Cyprus to UNESCO, Anastasios G. Leventis who, from 1966 until the end of his life in 1978, served Cyprus by projecting its cultural wealth at an international level and promoting UNESCO's programmes at the newly-founded Cypriot State. To the present day, the Anastasios G. Leventis Foundation continues to support in practice the promotion of Cyprus through UNESCO, funding the events organized by the Permanent Delegation of Cyprus to UNESCO and other relevant actions taking place in Cyprus. At this point, it is worth

underlining the important role of the Permanent Delegation, which actively participates in UNESCO's decision making bodies, organizes events for the promotion of the culture of Cyprus and makes sure the responsible departments of the government are informed in time regarding any developments at UNESCO, and the obligations which stem from them for the Republic of Cyprus.

Chapters VI-VII: Protection of Cultural Heritage (tangible / monuments and archaeological treasures)

Authors:

- Marina Solomidou-Ieronymidou, Director of the Department of Antiquities
- Despo Pilides, Curator of Antiquities, Department of Antiquities

The protection of the cultural heritage – tangible and intangible – is one of UNESCO's most significant pillars of action. Cyprus, within the framework of the efforts of the Department of Antiquities for the projection of Cyprus's archaeological wealth, has achieved the inscription of three monuments in the World Heritage List and it is among the first states to receive this international distinction. At the same time, it actively participates in initiatives of UNESCO and the international community to contain the phenomena of archaeological sites despoilment and the illegal trafficking of cultural goods. The current political situation, which does not allow the Republic of Cyprus full control over - and management of - the antiquities it owns and which are in danger, has led to close cooperation between Cyprus, UNESCO and other member states, with the aim of hampering the illegal trafficking of cultural goods and repatriating any of them located on the market abroad.

Chapter V: Troodos Geopark

Author: Efthymios Tsiolakis, Geology Officer, Geological Survey Department

In 2015, the Troodos Geopark rightfully earned a position among the unique geotopes of Europe and the whole world, as the geology of Troodos

is a unique natural monument of the international geological heritage of the Earth. As explained in this chapter, the creation of Cyprus is directly linked to the creation and the rise of the Troodos mountain range, also known as the Troodos Ophiolite Complex. Further to the geological value of Troodos, the area is distinguished for its flora, its fauna and its rich cultural heritage which attracts thousands of visitors, scientists and scholars every year.

Chapter IX: Convention on the Protection and Promotion of the Diversity of Cultural Expressions (2005)

Author: Elena Theodoulou – Charalambous, National Contact Point for the UNESCO Convention on the Protection and Promotion of the Diversity of Cultural Expressions, Cultural Policy Advisor A', Cultural Services of the Ministry of Education and Culture

UNESCO's mission in the field of Culture is not confined to safeguarding cultural heritage. It also extends to developing the contemporary culture, supporting the creators and ensuring public access to various cultural expressions. As the author notes, "The Convention on the Protection and Promotion of the Diversity of Cultural Expressions is the conclusion of a series of historical and economic conditions, as they were shaped at the beginning of the 21st century, and it reflects a contemporary conception of the principles and values of cultural policy at an international level." The main goals of the Convention include the encouragement of cross-cultural dialogue, the acknowledgement of the special character of cultural activities, goods and services as bearers of identity and values, as well as the promotion of international cooperation aiming especially at providing support to the developing states, towards the upgrading of cultural governance.

Chapters X-XII: Intangible Cultural Heritage

Authors:

- Angel Nicolaou-Konnari, Intangible Cultural Heritage Expert, Associate Professor at the Department of History and Archaeology of the University of Cyprus

- Euphrosyne Rizopoulou-Egoumenidou, Intangible Cultural Heritage Expert, Emeritus Professor of the University of Cyprus
- Antigoni Polyniki, Cyprus National Commission for UNESCO Officer

The UNESCO Convention for the Safeguarding of Intangible Cultural Heritage was the first official acknowledgement for the need of the international community to provide protection of - not just the monuments and archaeological sites - but also the cultural goods that fall under the definition of Intangible Cultural Heritage and are passed on from generation to generation through time. As living heritage, it develops and adapts to the needs of each society and reflects the special character of each people as well as the universal quests, needs and values, as they are projected through similar cultural expressions.

The Cyprus National Commission for UNESCO, in cooperation with the communities of the bearers of intangible cultural heritage, governmental institutions in charge, local authorities, experts and nongovernmental organizations, has materialized various programmes – which are analytically described in the specific chapters – with the aim of systematically documenting, protecting and promoting the ICH, especially the elements included in the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity: the Lefkara laces or Lefkaritika, the Tsiattista poetic duelling and the Mediterranean diet.

Chapters XIII-XVII: Education

Authors:

- Aravella Zachariou, Environmental Education Unit Coordinator, Cyprus Pedagogical Institute
- Pavlos Dapolas, President – Coordinator of the UNESCO Associated Schools Network in Cyprus, Literary Courses Inspector in Secondary Education
- Constantinos Phanis, SEMEP National Coordinator, Ministry of Education and Culture
- Father Demetrios Mappouras, Biology/ Geography Inspector in Secondary Education

- Emiliou Solomou, Director of the UNESCO Chair “Cultural Diversity and Intercultural Dialogue for a Culture of Peace”, Executive Vice President for Administration of the University of Nicosia
- Mary Koutselini, Director of the UNESCO Chair in Gender Equality and Empowerment, Professor and President of the Department of Education of the University of Cyprus
- Floria Valanidou, Administration Office of the UNESCO Chair in Gender Equality and Women’s Empowerment, Special Teaching Personnel of the Department of Education of the University of Cyprus
- Antigoni Polyniki, Cyprus National Commission for UNESCO Officer

UNESCO’s contribution towards the development of contemporary educational programmes has been valuable and the recommendations postulated by the Organization inspire and guide the states towards the formulation of their educational system, taking the current challenges into consideration. Cyprus is actively involved in the field of promoting education regarding the environment and sustainable development, aiming at sensitizing students so that they themselves become active citizens in the efforts for protecting the environment and ensuring a

quality of life, according to the development-environment-economy threefold.

At the same time, through organized networks, efforts are being made towards the exchange of knowledge between schools at a national and regional level, as done within the frameworks of the South-Eastern Mediterranean sea Project (SEMPEP) and the UNESCO Associated Schools Network which promote the active involvement of the students in research, and give them the opportunity to present their findings at annual conferences and symposia.

The Cyprus National Commission, which works closely with these networks, also attributes special significance to the promotion of education on human rights. Within the period 2013-2016, it participated in the Cyprus Coordination Committee for the materialization of the Europe-wide campaign of the Council of Europe “One in Five” and within this framework it realized actions towards combating sexual violence against children, as provided in the Lanzarote Convention of the Council of Europe.

In the field of education and research, a significant role is played by the two UNESCO Chairs established in Cyprus, which promote, through various activities the topics of “Cultural Diversity and Intercultural Dialogue for a Culture of Peace” (University of Nicosia) and “Gender Equality and Empowerment” (University of Cyprus), as you can see in the relevant chapters.



Traditional music and tsiatista poetic duelling by the music group “Kartseris Aradippos”
 © 2016, Cyprus National Commission for UNESCO / Michalis Ioannou



*Award of certificates for the inscription of Intangible Cultural Heritage elements in the National Inventory of ICH of Cyprus
© 2016, Cyprus National Commission for UNESCO / Michalis Ioannou*

Chapter XIX: Cyprus National Bioethics Committee

Author: Constantinos N. Fellas, President of the Cyprus National Bioethics Committee

The rapid development of science and technology raises questions and issues related to their ethical utilization in the service of humans. In an attempt for demarcation of the scientific developments and the possibilities they provide at a world level, UNESCO created the International Bioethics Programme and the International Bioethics Committee. Respectively, in 2001, the Cyprus National Bioethics Committee was founded in Cyprus, aiming at the constant monitoring, survey, systematic analysis and evaluation of the issues and problems that relate to a) the scientific research, progress and implementation of the sciences of Biotechnology, Biology, Medicine, Genetics and Pharmaceutics as well as to the human intervention on the biological procedure and the human genotype and b) the investigation of their moral, deontological, social, humanistic and legal dimensions. In this chapter, a presentation is made of specific issues and legislations which

were brought before the Bioethics Committee as well as the consultation response given.

The publication is embellished by rich photographic material from the archives of the Cyprus National Commission for UNESCO, the Permanent Delegation of Cyprus to UNESCO, the Press and Information Office, The Ministry of Education and Culture, The Leventis Gallery, The Department of Antiquities, the UNESCO Chair of the University of Nicosia, the Lanition A' Lyceum, the Troodos Development Company and the Omodos Community Council as well as photographs kindly granted by Heracles Mavrommatis, Manos Manolis, Giorgos Stylianou and Salome Hadjiconstantinou.

Special thanks must go to the Deputy Director and the Officers of the Press and Information Office for collecting and granting unpublished photographic material of great historical value. Also, I would like to express the gratitude of the Commission towards the Director of the Cyprus Pedagogical Institute and the Coordinator of the Curriculum Development Unit, who accepted the request of the Commission for the Unit to take on the design and

graphic processing of the publication.

Additionally, I would like to express my warm thanks to Antigoni Polyniki who edited the publication, Georgios Hadjigeorgiou who took on the linguistic editing of the texts free of charge, Theodoros Kakoullis for the design and graphic processing of the publication and the artist and educator Stelios Papamarcou, who designed the cover page of the publication.

Last, it would be an omission not to thank Mr John Ioannou, senior officer at the Audio Visual Service Support Centre, Mediazone, of the University of Nicosia. With the support of the UNESCO Chair of the University of Nicosia, the Mediazone Centre and its officers provide free of charge technical and audio-visual support to the Commission, thus supporting the promotion and the dissemination of the Commission's work.

Concluding, it is important to mention that, as from today, the digital version of the publication is available through free internet access on the Commission's website, while a significant number of printed copies will be granted to state, municipal, school and academic libraries. I wish you a good "walk" through the pages of the book and the paths of the history of UNESCO throughout the world and in Cyprus.

About

On 16 November 1945, the Constitution of UNESCO was signed by 37 countries in London, United Kingdom, and came into force on 4 November 1946.

During the past 70 years, UNESCO has acted as a global laboratory of ideas. But how have they been translated into action and how have they improved the world? Answering this question is the challenge taken up by an international group of researchers who are currently working on a new history of UNESCO, based not only on its ideas, but also on their relevance and their impact on the ground.

Constructing peace in the minds of people – this is UNESCO's overall mandate. "Mission: Impossible"? Not necessarily.

The national publishing house in the Republic of Korea, capable to produce thirty million books

per year in a country where, in the beginning of the 1950s, "one class textbook was a luxury," is one of many examples of the tangible impact of UNESCO on the world.

Since 1945, UNESCO adopted a holistic approach to education and succeeded in convincing the world that education was an essential tool for development. Today, that seems obvious. Seventy years ago, much less so, and the Organization had to fight for the idea to be accepted.

Another innovation: UNESCO introduced to the world scene what we might call today a "world book policy." According to the experts, this unprecedented initiative had a "clear positive impact on book development, on literacy and on education throughout the world."

"Whenever it is, whatever form it takes, racism is an evil force, and to the extent that UNESCO can kill it by the truth, it will do good," the New York Times proclaimed in 1950, almost a year after UNESCO launched a major campaign to combat racism.

The move towards global history, a historiographical trend currently in vogue which aims to study the interactions between civilizations, was preceded long ago by the project for a History of the Scientific and Cultural Development of Mankind, endorsed by UNESCO in 1947. The collection of general and regional histories now consists of over 50 volumes. Approximately 40,000 pages were written by 1,600 international experts.

The Major Project on the Mutual Appreciation of Eastern and Western Cultural Values is another telling example of how UNESCO approached history, with focus on interaction among cultures, since 1956.

It is clear that a purely technical analysis of the results of UNESCO's work is more simple than a study of the Organization's ethical impact. But it is also clear that UNESCO, since its creation, has sought to "build a utopia that would allow us to share an Earth on which no one would take decisions for other people," as described by the Colombian writer Gabriel Garcia Marquez in an interview in the UNESCO Courier in 1991.

Source: <http://en.unesco.org>

Special Concert to mark International Human Rights Day

The Cyprus National Commission for UNESCO and the Cyprus Symphony Orchestra Foundation presented a special concert - on 11 December 2016 - to mark International Human Rights Day, celebrated on 10 December. Under the baton of conductor Yiannis Hadjiloizou, and with soloist Elli Aloneftou, the ensemble Allegro Vivace presented a special programme that included works by composers of the Enlightenment, spirituals and Cyprus premieres of works by Jean-Jacques Rousseau, author of *The Social Contract*.

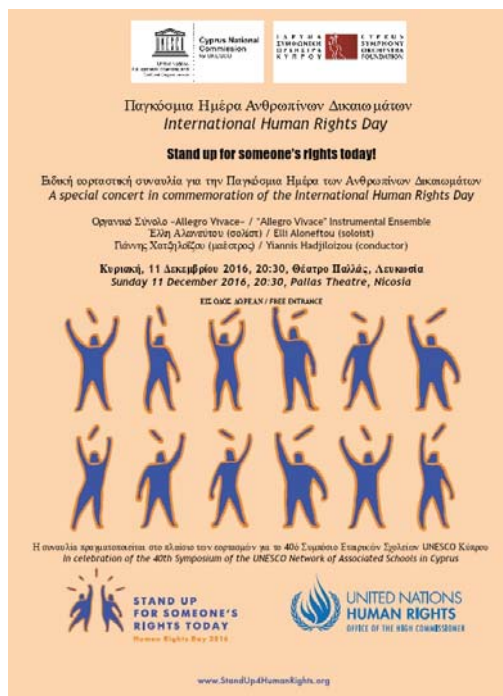
The concert was organised in celebration of the 40th Symposium of the UNESCO Network of Associated Schools in Cyprus.

Allegro Vivace

The Allegro Vivace instrumental ensemble comprises musicians who were selected in auditions to participate as extra musicians in the activities of the CySO Foundation. The ensemble's name reflects its purpose, which is to spread the joy (Allegro) of Music, intensely and vividly (Vivace), mainly through the performance of family, educational and community outreach concerts.

CYPRUS NATIONAL COMMISSION FOR UNESCO

UNESCO is the United Nations' Educational, Scientific and Cultural Organisation. Through its activities, UNESCO aims towards the facilitation of dialogue among different cultures and peoples, on the basis of mutual respect to different values and cultures. It is solely through dialogue and peaceful co-existence that the world vision for sustainable development, protection of human rights and alleviation of poverty will become possible.



Cyprus became a Member State of UNESCO on 6 February 1961. The Cyprus National Commission was founded on 15 February 1962 and constitutes the contact point of the Organisation in Cyprus. The Commission functions under the government's supervision, which is performed by the Minister of Education and Culture through the Permanent Secretary of the Ministry.

For the realisation of the aims of UNESCO, the Commission acts as an advisory body to the Government, cooperates with the responsible Ministries and state services, as well as with semi-governmental and non-governmental organisations, institutions, corporations and other bodies whose activities are related to those of UNESCO.

The promotion of Human Rights, whether social, economic or cultural, is among the



Commission's top priorities. Among its various actions and initiatives is the Commission's participation in the Cyprus Coordination Committee for the materialisation of the Europe-wide campaign of the Council of Europe "One in Five" (2013-2016), which stands out. Within this framework the Commission implemented educational actions towards combating sexual violence

against children, as provided in the *Lanzarote Convention* of the Council of Europe.

By Pavlos Paraskevas

Secretary General, Cyprus National Commission for UNESCO, and Director of the Cultural Services of the Ministry of Education and Culture

Seven Stories. Lace and Modern Art

Exhibition at the Kallinikeio Municipal Museum of Athienou

The Kallinikeio Municipal Museum of Athienou brought to light stories about the production of the *Venice* or *Pittotes*, and the oloploumes (made entirely of thread without linen cloth) lace of Athienou for the first time. These were presented in a group exhibition entitled *Seven Stories. Lace and Modern Art*. The oral testimonies-personal narratives are what inspired the artists to create seven unique works of modern art.

The Municipality of Athienou and the Kallinikeio Municipal Museum inaugurated the exhibition on 23 June 2016, which will run for an entire year, until 23 June 2017. Seven stations present the creation of lace during the 20th century by the tireless hands of women, through the narrow streets of Athienou, in the clean yards during the day and under the light of the oil lamp at night.

The artists who participated were ceramist Anastasia Lambaski Onisiforou, visual artist Elena Tsigaridou, fashion designer Sandy Antoniou, interior designer Irini Klokari, jewellery designer Natalia Pechlivani, visual artist Christiana Pougerasi and graphic designers Chrysostomos Iosifides and Chrysostomos Kitas.

The exhibition was inaugurated by Loukia Loizou Hadjigavriel, President of the Cyprus National Commission for UNESCO and Director of A.G. Leventis Gallery. Hadjigavriel, said: “The fact that Cyprus actively began to draw up its own list of the intangible elements of culture is a significant milestone for the National Commission of UNESCO. The fact that communities such as the Municipality of Athienou and museums like the Kallinikeio Municipal Museum present these traditions





- and our intangible culture - is worthy of congratulations. It is a step of great national importance – on a practical *and* symbolic level. Events like this present the intangible tradition, preserve and ensure I would say the continuity in the best possible way. Today we inaugurate the seven stories with enthusiasm, and love for tradition, with respect and with the duty to maintain the tradition of Athienou’s ancestors alive - because they contribute to the promotion, updating and especially to the transmission of these traditions to younger generations. “

Athienou Mayor Demetris Papapetrou said: “I welcome the effort that has been done and our cooperation with Athientisses and Athienites that provided information for the production of lace, the eight artists, the special committee and our partners ... With this exhibition, we expect the continuation of the collection of information about the history of the production of lace, as well as the shift of interest of the young generation to the embroidery and to a component of contemporary art.”

The curator of the exhibition, Noni Papoui Papsianti, wrote in the exhibition’s catalogue:

“The world of Cyprus in general and Athienou as its miniature equivalent in particular, carry on their shoulders a long history and tradition in arts. Art is transformed into a dowry item, an occupation, a pleasant hobby, redefining its identity as an art. I want to warmly thank all the people who shared their memories thus reviving the craft of lace-making and the era of its flourishing. I also would like to warmly congratulate the artists who listened to the testimonials and incorporated them in their artworks giving back to us a new form of art. We have a long way ahead of us. This is just the beginning.”

The advisors of the exhibition were Demetra Theodotou Anagnostopoulou and Dr Marlen Mouliou and the exhibition graphics were undertaken by Appios Communications. The Cyprus National Commission for UNESCO supported the exhibition.

Each month, up until June 2017, the Museum will organise a series of special events like workshops by artists, lectures, educational programmes for children and more.



Cyprus State Prizes for Literature

For books published in 2015

The State Prizes for Literature for books published in 2015 were awarded on 14 December 2016, during a ceremony at the Pallas Theatre in Nicosia. The awards went to Kyriakos Efthimiou, Sofronis Sofroniou, Demetris Leventis, Costas Nicolaides, Panos Christodoulou and Anna Koupanou, and illustrator Angeliki Pilati.

Addressing the ceremony, Minister of Education and Culture Costas Kadis said the six artists were being acknowledged and rewarded for their literary creativity, for work that stood out in 2015.

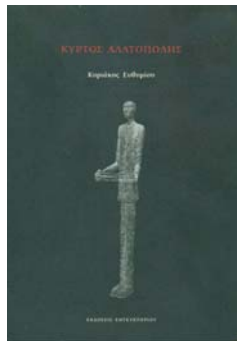
All artists, he added, deserve congratulations for their valuable intellectual contribution to the field of arts and culture in general. He said the ministry was encouraging and promoting the intellectual creativity of the people in Cyprus.

The Cultural Services of the Ministry of Education and Culture, Kadis said, support authors, poets, translators and literature experts in practical ways, by funding cultural events, festivals and competitions, and publications. Kadis also said the ministry supports the participation of Cypriot literary artists in literature festivals and book presentations overseas.

Poetry

The Judging Committee unanimously awarded the State Prize for Poetry published in 2015 to Kyriakos Efthimiou for his work *Kyrtos Alatopolis* (Crooked Salt Seller), by Enteutkirtio Publications.

With his enigmatic and inventive title to his collection of poems, Kyriakos Efthimiou introduces us to a world that is defined and develops as a query; as an open question of existence in the “here” and “beyond”, the “now” and “memory”.



Teaching used to be the “salt of the earth” in other eras; the voice of the teachers, the voice of wisdom, which could offer some kind of meaning. In the world of Kyriakos Efthimiou, times are “brackish”, and the man who sells salt is now “crooked” and is wandering the streets gifting his songs to other “crooked” people, who are fighting sadness with reflection. The symbolism of the poems, evocative and eloquent, without any unnecessary darkness, raises emotions in the reader, as they are taken from real and everyday life and transformed into poems where the nights in Nicosia are “enclosed”, where trains echo deadly journeys, and where the salt of the earth is diminishing dramatically, but saved by the inner vibration of hushed poetry.

Poetry shortlist

O Kipos ton Thlimmenon poiimaton (The garden of the sad poems), by Argyro Christou (Aneu Publications)

Grammata Empragmata (Letters Pledges), by Sotiris Varnavas (Gavrielides publications)

Kyrtos alatopolis, by Kyriakos Efthimiou (Enteutkirtios publications)

Schedon (Almost), by Pambos Kouzalis (Parakentro publications)

Se fonto fthinoporino (With an autumn background), by Nicos Pentaras

Novel

The Judging Committee unanimously decided that the State Prize for a Novel published in 2015 would be awarded to Sofronis Sofroniou for his work *Oi Protoplastoi* (The first humans) by To Rodakio publications.

Sofronis Sofroniou’s novel, with its allegoric title *The first humans*, manages with



remarkable compositional ability to blend history and myth in an original way, as background to put forward the fundamental metaphysical and existential questions of self-knowledge and freedom of conscience, of love and of peaceful co-existence in the world. The history of Cyprus offers the background to a drama of conscientious conflicts, situations and choices, with people narrating different stories, but all seeking to find one moral foundation. The central character is the Archbishop of Cyprus Leontios, who died a little after his election in 1947. He was a man of talent who studied art and who - according to myth - represented the spirit of peace and reconciliation for the island's people, and who may have been murdered. Pages from the past, such as the poet Arthur Rimbaud's visit to the island in 1878, are combined with the tragic stories of modern Cypriots; with stories of migration and displacement, friendship and violence, in an effort to find the strings that make the people act. The matter of responsibility is a basic element, with the author symbolically shaking up the imaginary level of mythmaking, involving painter Hieronymus Bosch and his famous painting *The Garden of Earthly Delights*, where God turns the first humans away from Heaven and pushes them to fall. How can this fall be cushioned by free will, and how can a human face be saved in a world that divests itself of its responsibilities? How can art, which poses all these questions, become a counterweight for evil?

Novel shortlist

Oi protoplastoi (To Rodakio publications), by Sofronis Sofroniou (To Rodakio publications)

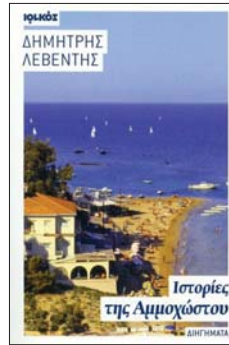
To misos kai I misi ekdikisi (The hatred and the half revenge), by Emilios Solomou (Psychogios publications)

H Eise paei diakopes (Eise goes on holiday) by Constantia Soteriou (Pataki publications)

Anazitontas Patrides (Seeking homelands) by Andreas Keleshis (Elias Epifaniou publications)

Short Story/Novella

The Judging Committee decided by majority vote to award the State Prize for a Short Story/Novella published in 2015 to Demetris Leventis for his work *Istories tis Ammochostou* (Stories from



Famagusta), by Iolkos publications.

In Demetris Leventis' stories, Famagusta emerges as a "literary town" in the special map of places, just like Papadiamantis' Skiathos, George Ioannou's Thessaloniki, Dimitris Hadjis'

Ioannina. All have in common the fact that - through their literary transformation, they exceed their locational character and enter us into the universal level. On this map of literary towns, the geographical location is connected with the power of narration itself, because the indelible experience of the homeland becomes the springboard for various trips down memory lane, but also offers the ability for a deep study of the "human", as expressed in small societies. Furthermore, Demetris Leventis' literary Famagusta has the particularity of being a "lost homeland", and it is precisely here that the narration acquires special meaning, as it focuses on the trauma of loss and the turbulence of history, which define the stances and behaviours of fellow citizens and fellow human beings, the humble and anonymous creators of history, the anti-heroes and the unsung. In Demetris Leventis' stories, the "stories" of the people save the memory of a town that is still lingering in the multiple forms of a dream, a nightmare, but most of all nostalgia for the universal desire for peace and love, which seeps through the lines of the narration.

Short Story/Novella shortlist

Anemoessa kai alles istories kato apo to oikosima tis Pragas by Vivian Avraamidou Ploumbis (Alexandria publications)

Istories tis Ammochostou by Demetris Leventis (Iolkos publications)

To galazio foustani (The light blue dress) by Andreas D. Mavroyiannis (A. A. Livani publications)

H synedria I, to spiti, o xenos (The conference I, the home, the foreigner) by

Kazani (Cauldron), by Maria A. Ioannou (Nefeli publications)

Essay/Study



The Judging Committee decided by majority vote to award the State Prize for an Essay/Study to Costas Nicolaides, for his work *Dimitris Lipertis: Tzipriotika traouthkia* (Dimitris Libertis: Cypriot songs), by Aegeon publications.

Costas Nicolaides, in his substantiated study into Dimitris Lipertis, which is accompanied by an anthology of his work, offers us a detailed analysis of the poet's work, which constitutes a valuable and much-talked-about chapter in Cyprus' literary history. Lipertis followed in the footsteps of Vasilis Michaelides, working on and carving out his poetry in the Cypriot dialect and thus saving, in art form, the linguistic sensitivity of an entire people that lived, fought and survived by singing. The detailed research and sober approach to the linguistic and thematic choices of Demetris Lipertis, the special care to avoid bias, beautification and excesses, all attach the prestige of mature reflection to Costas Nicolaides' study, in a book that can be considered a reference point for Lipertis.

Essay/Study shortlist

Dimitris Lipertis: Tzipriotika traouthkia by Costas Nicolaides (Aegeon publications)

Ta grammata sti mitera tou Kosta (The letters to Costas' mother) by Antis Roditis (Armos Publications)

Opseis tis kosmotheorias tou Pavlou Liasidi (Angles from Pavlos Liasides' worldview) by Thomas Symeou

Best New Writer

The Judging Committee unanimously decided not to award the State Prize for Best New Writer for books published in 2015.

Children's Literature

The State Prize for Children's Literature published in 2015 was awarded to Panos Christodoulou, by majority decision of the Judging Committee, for his work *Pos emplexa me ti dikaiosyni kai alles*



agnostes lexeis (How I became entangled with justice and other unfamiliar words) by Nomiki Vivliothiki.

This extensive narrative stands out for its interesting plot, its humour, its ingenuity at conception and the simplicity of its prose. The text is structured around contrasts; Reality-scientific fiction, present-future. Through the game of dialogue between the two protagonists, granddad-grandson, which discreetly highlights the tenderness of their relationship, the author informs the young reader about the meaning of justice, as well as the terms and conditions of a trial, whether this is served electronically and impersonally, or traditionally in the courtroom.

The parallel offering of substantiated scientific knowledge does not affect the fictional and literary character of the book, which stands out for its processed prose and plasticity of storytelling. The confessional self-narration of the underage fictional character, offered with expressions that correspond with his perceptual ability, the intertextual links, the skilful handling of the special legal or judicial dictionary with humour, are all elements that highlight the author's narrative skills. This book is an exemplary literary that promotes knowledge; a genre that is becoming all the more popular in the field of children's literature over recent years.

Children's Literature shortlist

Ludwig and Cleopatra by Marlen Karletidou

Pos emplexa me ti dikaiosyni kai alles agnostes lexeis by Panos Christodoulou (Nomiki Vivliothiki)

Youth Literature

The Judging Committee unanimously decided to award Anna Kouppanou the State Prize for Youth Literature published in 2015 for her work *I apistefti apokalipsi tou Sebastian Montefiore* (The incredible discovery of Sebastian



Montefiore), by Kedros publications.

Anna Kouppanou's book is an allegorical police plot, adventurous, scientific fiction, but in essence a social plot that is open to multiple interpretations. A novel of indeterminate time and place, with protagonists including dogs that speak and think like human beings; the author, holding a critical stance towards the pathogenies of contemporary society, touches upon the social problems of our times in an imaginative and original way. Problems such as the authoritarian role of television, the influence of science on the positive or negative course of humanity, the causes behind the creation of authoritarian regimes and their attributes, the marginalisation and exploitation of vulnerable groups and their revolutionary reaction; recognition of the Other. All the above topics, in their broader political meaning, are penetrated with deep philosophical thinking that highlights the serious issues, the most central being the conflict between privatisation and the revolution for the good of the community.

The allegory of this novel and its multidimensional conceptual layers pushes readers towards different approaches: societal, political, ecological, animal friendly etc. The creation of expectations for the reader from the developing plot and from the spherical and developing characters, create suspense, while the twists in the narration cause surprise. The diffusive humour, the mocking and sarcastic character, the alternating situations and emotions, the cinematographic speed of narration and dialogue with the immediate succession of scenes, showcase the literary excellence of the text, which allures the young reader and sharpens his/her critical thought. *The incredible discovery of Sebastian Montefiore* is a book that promotes youth literature beyond Cyprus' cultural limits.

Youth Literature shortlist

I apistefi apokalipsi tou Sebastian Montefiore by Anna Kouppanou (Kedros publications)

Se klimaka elassona – Ekato haikus (On a minor scale – A hundred haikus) by Myrianthi Panayiotou-Papaonisiphorou (Germanos publications)

I ekdikisi tis Roxanas (Roxana's revenge) by Yiola Papadopoulou-Damianou (Parga publications)

Illustration in Children's/Youth Book

The Judging Committee unanimously decided to award the State Prize for Illustration in Children's/Youth Book published in 2015 to Angeliki Pilati, for her illustration of the book *Apo ti gi mehri ta asteria- Dünyalar kadar*



(*From earth to the stars*) by A Bookworm Publication.

The illustration achieves a sensitive and spirited interpretation, which manages to enrich and enhance the text with imagination, creating the author's own individual style. Each scene is presented with frugality as a whole, with parallel characteristic emphasis on little details. This allows readers to interpret an image on multiple levels, discovering small and exciting new elements as they go. The simple and expansive composition of the illustrations, combined with the classical technique of illustration, offers the work a contemporary but at the same time nostalgic character, which complies with the reasoning of the story that is developing. The relationship between the illustration and the text is harmonious and fully in line, so one becomes a part of the other. In general lines, the publication is characterised by qualitative efficiency, which in turn leads to good graphic design and excellent typographic production.

Illustration in Children's/Youth Book shortlist

Angeliki Pilati for her work on the book *Apo ti gi mehri ta asteria-Dünyalar kadar* by Marina Michaelidou-Kadi and Beyidoğlu Mehveş
Michalis Orphanos for his work on the book *I daskala kai o glaros* (The teacher and the seagull) by Irene Morari-Skoutari (Lifeskills Publications)

Zoe Pinches-Kyriacou for her work on the book *I Markelitsa i paschalitsa kai i Litsa i karpouzitsa* (Markelitsa the ladybug and Litsa the little watermelon) by Efthymia Christou

The Nutcracker

Presented by the Russian Stars of Ballet



The Russian Stars of Ballet presented a Magical Christmas ballet for the whole family, on 9 December 2016 at the Rialto Theatre in Limassol, and 10 December 2016 at Theatre Satiriko in Nicosia.

Artistic Director Irina Lazareva offered a combination of enchanting original choreography and music by Pyotr Ilyich Tchaikovsky, capturing the audience's imagination and transporting it to a magical world of brave toy soldiers and dancing snowflakes.

The audience got to follow Masha as she embarked on a journey filled with colourful characters, breath-taking costumes, and majestic scenery. Make the season merry and bright with this perfect Festive Ballet loved by audiences of all ages, and across all times!

The Nutcracker ballet is based on the book *The Nutcracker and the Mouse King* by E.T.A Hoffman. In 1891 the legendary choreographer Marius Petipa commissioned Tchaikovsky to write the score for *The Nutcracker* Ballet. In 1892 *The Nutcracker* was first shown in St Petersburg, Russia, and has since travelled the world and increased its reputation as one of the premiere ballets of today.

The Nutcracker tells the story of a young girl, Masha, who is given a Nutcracker doll for Christmas. After it is broken by her brother, Masha cares for the wounded nutcracker, which later saves her from the evil Mouse King and is then transformed into a heroic prince. Together the prince and Masha travel to an enchanted island where celebrations, hosted by the Sugar Plum Fairy, are held in their honour.

Cyprus Academy of Science, Letters and Arts

A proposal by the Minister of Education and Culture, Mr Costas Kadis, to establish a Cyprus Academy of Sciences, Letters and Arts has been approved in principle by the Council of Ministers, which has ordered a detailed study into the matter before it gives the full go-ahead.

Cyprus is among the few European countries without an academy of science, letters and arts, Mr Kadis told a special ceremony that took place at the Presidential Palace to present the relevant plans, adding that this prevented the country from being represented in prestigious international meetings of Academies.

Through the academy, which Mr Kadis said was part of the Government's education policy and the initiatives and actions it takes to implement it, there would be an effort to project and promote the work of Cypriot scientists and scholars internationally, and also provide

scientific and consolatory support to the state. He said the academy would be an independent, autonomous, higher intellectual institute.

In its 13 June 2016 session, the Council of Ministers decided to approve "in principle the establishment of the Cyprus Academy of Sciences, Letters and Arts (decision no. 80825), to appoint a Four-Member Committee comprising Messrs Loucas Christophorou, Christophoros Pissarides, Kyriacos Nicolaou and Vasos Karageorgis, who will voluntarily assume the preparation of a Study/Proposal, analyse the mission and activities of the Academy, its shape as well as its operating status, the resources required to operate it at its various stages of development, the benefit Cyprus is expected to have from its creation and the Study's implementation timeframe".

Mr Kadis organised the Presidential Palace event to present the Academy's





founding procedure in cooperation with the Academy's Founding Members, all prominent personalities in the world of science and research. It was attended by representatives of organised and scientific bodies.

Once the plans were presented, the attendees were asked to express their views, concerns and suggestions.

The event, coupled with a series of constructive meetings at the House of Representatives Education Committee, showed that the Academy's creation has been welcomed by the scientific and political communities, which have great expectations.

Taking all the suggestions into account, the Founding Members have submitted the Academy's operating regulations to the Law Office of the Republic for vetting.

Meanwhile, the Minister and Founding Members are working in unison to find a suitable building to house the Cyprus Academy.

The aim is for all the formalities to be settled and for the procedure to move on to the next stage by early 2017. The next stage involves



the submission of candidacies followed by the selection of the Regular Members of the Cyprus Academy.

The submission of candidacies is an open procedure addressed to everyone without exception, while people can nominate themselves or others who they feel meet the scientific criteria.

The candidacies are submitted to the Ministry of Education and Culture at the following email: mpapapolyviou@moec.gov.cy

Designing a Difference - Social Sustainability in Cyprus

An academic e-book compiled of student projects

The Pantheon Cultural Association presented the academic e-book *Designing a Difference - Social Sustainability in Cyprus*, which comprises student projects from the Architecture Department of the University of Nicosia.

Edited by academics Petros Lapithis and Anna Papadopoulou, and journalist Melissa Hekkers, the book brings local case studies to the forefront in an attempt to give a concrete understanding of social sustainability and architectural practices.

Cultural heritage is civilisations' most valued asset. Culture and civilisation are concepts that are in essence intertwined; that are expressed spatially as well as socially.

In architecture and design, all too often, focus is set on spatiality, with sustainability located within the tangible and intangible norms of the natural and the built environment.

The notion of social sustainability enters architectural discourse to provide a component of sustainability that speaks directly to the contribution of community, and society to civilisation and to cultural heritage.

Sustainability is about survival. But if to sustain is to survive, then survival requires that class, racial and gender differences, as well as spatial and perceptual distances, are overcome by good will and good design.

Social sustainability extends the essence of sustainable design, and combines design of the physical realm with the design of the social world in order to create successful places that promote wellbeing by understanding what people need from the places where they live and work. This book is a compilation of student design projects that aim to address sustainability beyond its conventional environmental





component and push the boundaries of what it means for communities to thrive as part of the great infinity of civilisation.

The editors have hailed the invaluable contribution of all students of the Architecture and Interior Design programmes of the Department of Architecture, University of Nicosia, who participated in the Sustainable Design Unit, the Design for Diversity Unit and the Building Blocks for Social Sustainability workshops from the first years of its inception.

The goal of this book is to transfer knowledge without any monetary benefit. The book is therefore available for free and can be downloaded from the internet.

Preface

Some say that our ancestors were wise. In the centuries before the industrial revolution, civilisation was not measured by technological progress; it was measured by artistic feat and by intrinsic ties to the environment. Nature wasn't just a backdrop to economic activity or a resource for raw material to consume. Nature was a learning ground where all men and women were equal.

With the advent of urbanisation, links to nature faded and links between community members were challenged. Cypriot urban society, like most contemporary western societies, suffers from a similar predicament. Communal

relationships are strained because of materialist values and challenges of racial heterogeneity. Thus, Cyprus offers a fruitful geography to test design narratives that further an agenda of social sustainability.

Called into action by an overt gap of thorough research on issues pertaining to social sustainability in Cyprus, the editors of this book wish to contribute to local and to global knowledge on the nature of the relationships of community and spatial design. This book draws upon individual studies that explore how design students approach, understand, interpret and apply values of social sustainability when designing culturally sensitive areas, while employing principles of sustainable design.

Cyprus' Cultural Heritage

Cyprus is the third largest island in the Mediterranean, found at the crossroads of Europe, Asia and Africa. Considering its tumultuous history, the island's civilisation and culture should be of interest to each and every Cypriot seeing as it is these civilisations and cultures which have created its identity as a nation.

The Mycenaean and the Achaeans brought their civilisation to the island, establishing

its first Greek roots over 3,000 years ago. Many others passed through, including the Phoenicians, Assyrians, Egyptians, Persians, Romans, Crusaders, Venetians, Ottomans and British. Prehistoric settlements, ancient Greek temples, Roman theatres and villas, early Christian basilicas, Byzantine churches and monasteries, Crusader castles, Gothic churches and Venetian fortifications can be found across the island.

When thinking about cultural heritage, one has to wonder whether the cultural heritage of a historical building should be maintained at any cost, or whether its new use should be its dominating aspect. Ideally, a balance between heritage, economic and utilitarian values should exist and be achieved. But where precisely is this line found?

Each building has different values, problems and on occasion, heritage. Accordingly, each individual case study should be judged differently. While setting any criteria for judging a building on its cultural value according to either its architectural or its sentimental value, one has to consider the budget and feasibility of bringing it back to life.

Throughout the years, architecture has changed





radically due to the evolution of technology, the new generation of people, new needs and the basic necessities of development. Architecture is the heritage of people and a representation of who we were and who we are now. Buildings and cities that were built years ago hold the memories of the people who lived at the time. But what will eventually happen to these buildings and cities?

Nowadays, old buildings stand in the cities like shadows from the past, while new buildings cannot be built because empty plots are not available anymore and green areas are limited. New architecture should intervene and cooperate with the old to create a new movement of architectural principles according to the new needs of our contemporary world.

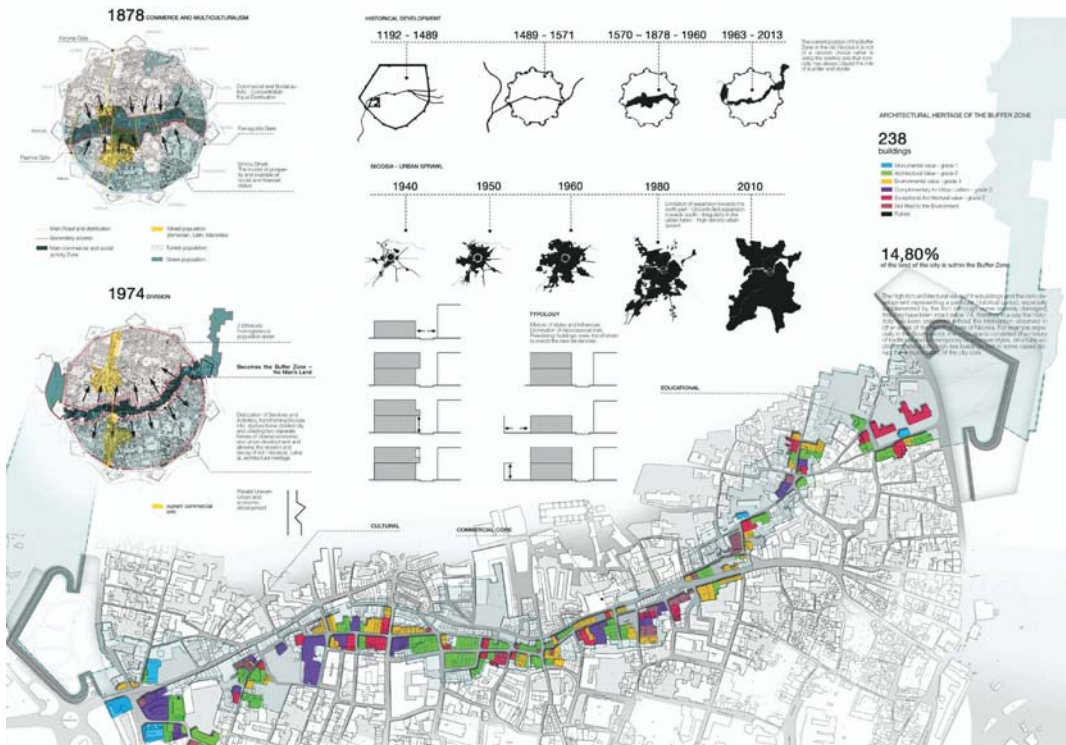
Social Sustainability within the City

Multicultural education is a new theoretical and practical reaction in the transformative cultural reality. Migrants appear to have difficulties in adaptation because they face a complete

unknown cultural situation. The needs, mentality and means of expression of people from different cultural backgrounds are not easily accepted. The primordial feelings that migrants feel are insecurity and lack of comfort.

Accepting different groups of people is very important for democratic societies to flourish, along with multicultural education. The ability to provide the opportunity to different groups of people to have an active participation within the general community is an important factor that can help solve some issues. Basic principles for a multicultural education are the exchange of information and experiences, communication, elimination of racism, growth of sensitivity, solidarity, collaboration and general respect towards multicultural education.

Social sustainability mainly concerns the creation and maintenance of the quality of life of people within a society. It gives emphasis to the protection of the psychological and physical health of all people, it encourages social cohesion and provides education to people who in turn have the opportunity to contribute to society



as a whole, and develop relationships within it. Confronting individuals equally provides equal opportunities to all, while giving more emphasis to those in need encourages diversity and provides social cohesion between people of different status. Eventually the quality of life, which has to do with basic needs, is cultivated on a personal, group and community level.

Giving opportunities to people to participate in recreational activities is vital for the wellbeing of societies. The good design of a city and its public spaces has the ability to increase the connection between citizens and encourage socialisation. The creation of a healthy environment, where people are aware of their society and the people living within it, is crucial to its sustainability.

Implementing Social Sustainability within the Architectural Curriculum

A crucial argument that transpires from this book is whether environmentally responsible architecture should be regarded as a specialisation

within architectural education, or whether the entire spectrum of architecture should be taught as a science and as an art that is equally accountable to man and to the environment. This begs the question: shouldn't architecture always be ecologically responsible?

Social sustainability in spatial terms is an admittedly difficult concept to articulate. However, if one accepts that the built environment has an equal and reciprocal relationship to the social process, then social sustainability can be considered as the condition when this reciprocal relationship is no longer equal, but weighs more in favour of the social process in the making of the built environment.

In 2009 the Architecture Department of the University of Nicosia introduced the Unit System (each Unit has a distinct research question) and the Catalyst Workshops (which focus on one particular and unique skill, not usually encountered in the curriculum), while in 2015 the MA in Sustainable Architecture was introduced.

Two of these unit studios - Sustainable Design

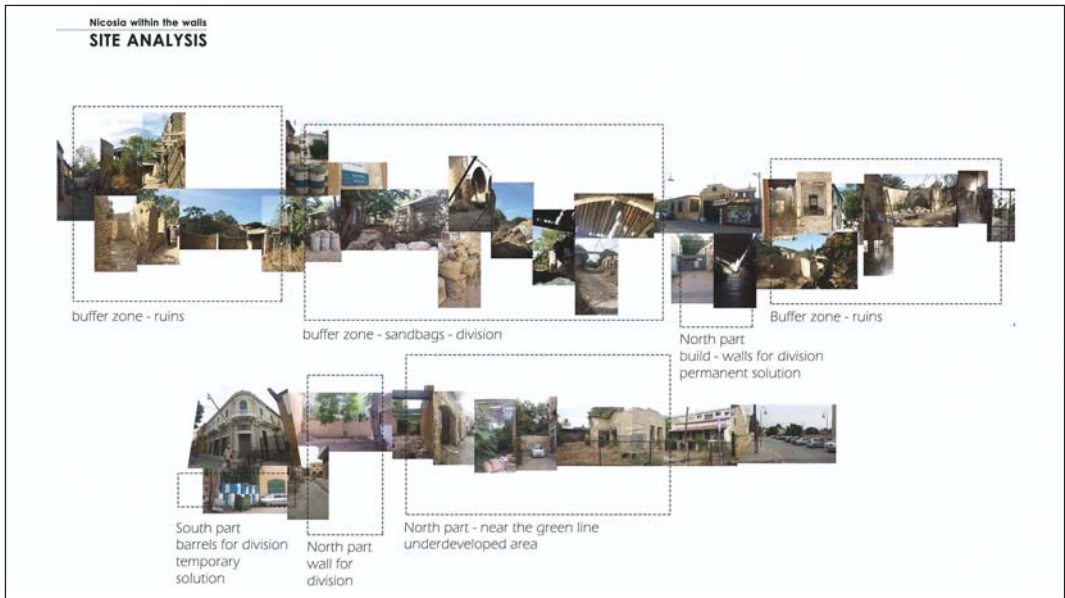
Unit and Design for Diversity Unit – and one of the workshops - Building Blocks for Social Sustainability - address the issue of social sustainability within a humanistic and cultural context, set on the platform of the built environment. It is the purpose of these studios/workshops to operate as a cross-disciplinary experience, and to familiarise participants with other design specialisations such as sustainable urban design, landscape architecture, digital design, engineering and environmental and social science.

The primary aim is to introduce the knowledge

and culture of sustainability to young architectural minds and to impart them with such skills that would enable them to bring forth a paradigm shift in the professional arena. The unique nature of this Unit is the impetus for the publication of various research essays, documenting and exploring teaching methods, experiences and methodology. A number of projects and a variety of subjects were tackled over the years of the Unit's existence. Some of this work has in fact been published and presented at various international conferences.

Moments of the exhibition





Petros Lapithis

Petros Lapithis is a Professor at the Architecture Department, University of Nicosia and also Adjunct Faculty at Architecture Department, University of Cyprus. Lapithis holds a doctorate degree in Passive Solar Architecture, an M.Sc. in Architecture and an M.Sc. in Environmental Design and Engineering. He is also the recipient of a Certificate in Education for Teachers of Architecture and a Higher Diploma in

Mechanical Engineering. His research interests include social sustainability, sustainable design, issues of quality of life, energy conservation, bioclimatic architecture and solar energy design. He has been awarded various grants and his work has been published in international conferences and other media. Lapithis is the principal of P. A. Lapithis Architecture (since 1995) and is also the founder and president of Pantheon Cultural Association (since 1999).

Melissa Hekkers

Melissa Hekkers holds a BA in Communications; she has worked as a cultural producer and journalist/features writer for local and international media including print, internet portals and television. Her experience in cultural production has given her concrete knowhow on local realms with regards to cultural heritage, arts and culture and human interest stories which fruit and prevail on the island, and has persistently filtered her experience through mass media channels. As a journalist, in-depth and hands on understanding of cultural realms has placed her in a privileged position to have a critical approach to the arts. Her personal trajectory as an author of her own children's books - but also as a publisher and editor of the Pantheon Cultural Association's publications - has seen her edit, publish and bring together an array of publications, always in relation to the arts and culture. Her fluent trilingual nature (French, English and Greek) has also enabled her to produce bilingual stories, but also facilitates her research/interviewing process when dealing with multi-ethnic backgrounds and matters.

Anna Papadopoulou

Anna received Bachelor's degrees from Tufts University in Geological Sciences and in

Classics, followed by post-baccalaureate studies in Urbanism. In 2000, she completed her Master's degree in Landscape Architecture at the Rhode Island School of Design and she is currently pursuing a doctorate in Architecture at Cardiff University. Her thesis focuses on gendered spaces while evaluating their inherent benefits, potential limitations, and possible alternatives. As adjunct faculty at the Department of Architecture of the University of Nicosia, Papadopoulou teaches courses on history and theory of sustainable architecture, and instructs advanced architectural design studios with a particular focus on regional design, sustainable urbanism and ecological systems. Since 2013 she has been teaching topics on landscape architecture at the Department of Architecture of the University of Cyprus, and has participated in second - and fourth - year urban and architectural studios. She also lectures extensively on research and writing for design students, a subject on which she has co-authored a book.

Selected student and teaching documents can be found on the internet at Academia.edu which is specialised for research work: <http://unic.academia.edu/SustainableDesignUnit>

Selected design projects can also be found on Facebook: <http://www.facebook.com/sustainable.design.unit>



4th SARDAM: alternative literary readings festival

7-9 October 2016

SARDAM returned for its fourth year, bringing audiences from Nicosia and Limassol closer to literature, through contemporary ways of writing and live reading.

Writers from Cyprus and abroad shared innovative ways of writing and presenting literature, through enjoyable readings/performances and workshops. A common ground was the emphasis on original writing/live reading techniques and the combination of literature with both contemporary and more traditional ways of artistic expression; Theatre, Technology, Dance, Music/Sound, Slamming/Spoken Word, Visual Arts and so on.

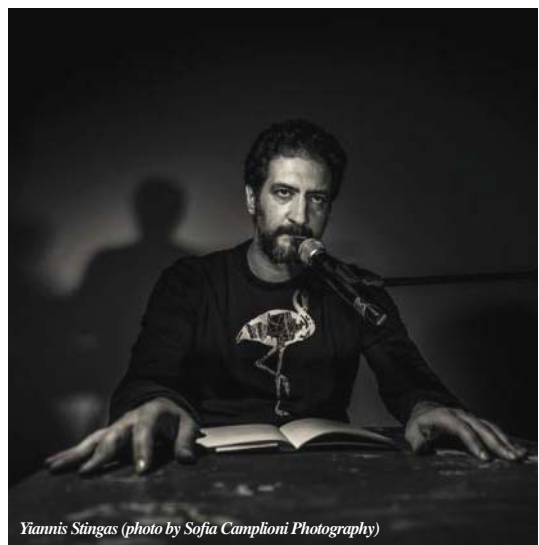
Every festival aims to present something new. Last year the programme included, among others, an interactive literary installation as well as Sound Poetry. This year, for the first time, the audience had the chance to experience the combination of Literature and Architecture, Visual Writing, as well as the intermixing of words with wheatpaste and stencil art. This year's festival also included selections from the work of two Cypriot Writers (Panos Ioannides and Giorgos Kalozois), as well as a parallel event

on the last day of the festival: a one-man show by the guest poet-performer Vasilis Amanatides (Greece). Furthermore, the awarded slam poet Sergio Garau (Italy) returned to the festival for an amazing workshop.

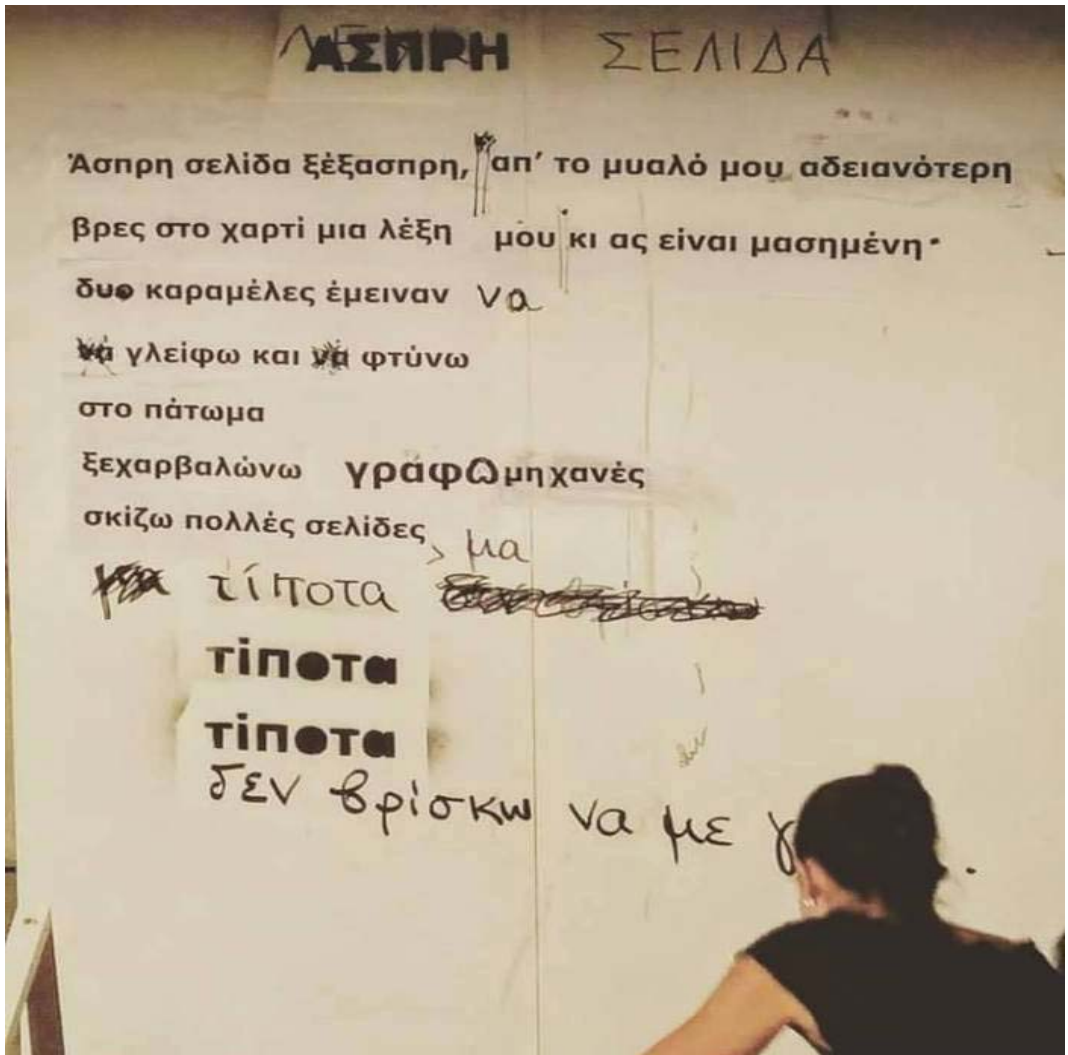
Main event – Alternative Literary Readings

The main event of readings at Teatro Ena in Limassol - and Artos Foundation in Nicosia - included the writers-performers: Patricia Kolaiti, Yiannis Stingas and Vassilis Amanatidis (Greece), Kinga Toth (Hungary), Laura Wihlborg (Sweden), Sergio Garau (Italy), Stavrinou Kyriacou, Nora Nadjarian, D&RTT (Georgios Makrides) and Avgi Lilli (Cyprus). It also presented selected works by Panos Ioannides and Giorgos Kalozois.

They were joined by the group en.act (Marina Makris and Elena Kallinikou), the actor Stelios Andronikou, the dancer/performer Julia Brendle, the musicians Irenaeos Koullouras and Duke Bedelian, and the architects DO:GMA.



Yiannis Stingas (photo by Sofia Campioni Photography)



The participants

Yannis Stiggas was born in Athens in 1977. He studied medicine. He has published five poetry collections: *The vagrancy of blood*, 2004, Gavriilidis ed.; *Vision will start again*, 2006, Kedros ed.; *An even wound*, 2009, Kedros ed.; *The road to the newspaper kiosk*, 2012, Mikri Arktos ed.; *I saw Rubik's cube eaten up*, 2014, Mikri Arktos ed. His poems appear in poetry magazines, and have been included in anthologies and have been translated into German, French, Swedish, Spanish, English, Catalan, Serbian and Bulgarian. In 2012 his first book - *The vagrancy of blood* - was published in

French under the title *Vagabondages du sang*, by Les Vanneaux editions. Also, a collection of his poems was published in German under the title *Zehn Gedichte* by hochroth verlag editions in 2010. He has participated in many international festivals, including the Athens Biennial 2007, the Athens Biennial 2009, the Thessaloniki Biennial 2009, the Berlin Poesie festival 2010, the Voix de la Mediterranee festival - France 2011, the 3rd international meeting of ancient drama 2011 - Greece, the Berlin Poesie festival 2012, Poetry and crisis - Cyprus 2013, Dimitria festival - Thessaloniki 2015, and La busqueda del sur - Barcelona 2015.



Patricia Kolaiti (photo by Christina Kolaiti)



Kinga Toth



Vassilis Amanatidis (photo by Sofia Camplioni Photography)



Laura Wihlborg

Patricia Kolaiti was born in Athens and grew up on the island of Aegina. Her first poetry book *Celesteia* (Nefeli Publishings, 2007) was nominated for the 2008 *Diavazo First Book Award*. Her books *The Lithopedion* and *The Return* are about to be published by Nefeli Publishings and FRMK. Her poems have been translated into English, Italian, Bulgarian and Dutch and appear in various literary journals, anthologies and online literary platforms. Patricia's work systematically explores the interaction between the corporeal origin/materiality of the voice and bodily action as kinetic form, and attempts the experimental presentations of her poems as performances, interactive readings and somatic events. She is also an emerging philosopher of literature and art. Her first theoretical book *The Limits of Expression*;

Language, Literature, Mind is under consideration by a leading UK publisher.

Vassilis Amanatidis is a poet, writer, translator and performer, who was born in 1970 and raised in Thessaloniki. He has published seven books of poetry (more recently: □ *otherpoem: monologue*, 2014) and two collections of short stories (*Don't Eat Me*, 2005 and *Charybdis's Dog*, 2008). He also performs his texts to an audience. He has been translating poetry and prose for the past ten years (E.E. Cummings, Witold Gombrowicz, Isaac Bashevis Singer, Anne Carson and others). His essays and poetry reviews have been published in newspapers, literary reviews and websites. He has also curated exhibitions. Since 2006 he is on the editorial board of "Entefktirio" and has collaborated with "Greek Poetry Now" (www.greekpoetrynow.com).

greekpoetrynow.com) and “frmk” magazine. His work has been translated into thirteen languages and has been included in magazines and collections in Greece and elsewhere.

Kinga Toth is a visual and sound poet, performer, philologist and teacher, cultural manager and activist. She writes and performs in the Hungarian, German and English languages. Her books include: *Village 0-24* (English, Melting books, 2016), *All machine* (Hungarian and German, Magvető-Solitude 2014) and *ZSÚR* (Hungarian, PRAE 2013).

Laura Wihlborg is a poet, radio producer, sound artist and spoken word artist from Sweden. She won the Swedish national poetry slam championship in 2008 and has since performed at several international poetry events, festivals and venues such as Poetry Parnassus in London, Harvard University and Poetry Africa in Durban, South Africa. In 2009, Laura won the Slam!Revue poetry competition at the International Literature Festival in Berlin. Laura lives in Stockholm where she produces, writes and directs documentaries and radio drama for the national public radio. She is also part of a performance group, creating digital sound art in public spaces and night clubs in Stockholm.

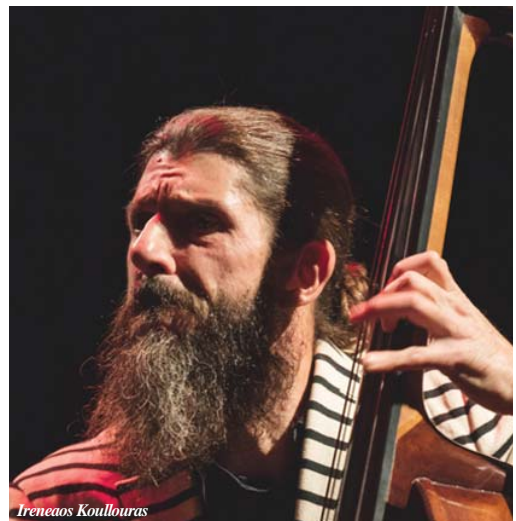
Sergio Garau (Sardinia, 1982) has been taking part in poetry slams, poetry and videopoetry festivals in Europe and America since 2001. He

has been writing and performing the collective play *IO game over* (2010), along with musicians, videoartists and software developers. Since 2007 he has been leading writing and performance workshops in Italy and abroad. He has been recently working for the *LIPS* (Italian Poetry Slam League), for *Poetry Slam Sardegna* and for the literary review *Atti Impuri* (www.attimpuri.it). His work has been published on the internet, in DVDs, albums, anthologies and reviews, but he mostly works live. He won his first international poetry slam in 2004, his best one in Madrid 2014, the first Italian Slam Team Championship in 2002 and the first Italian Videopoetry Festival in 2005, both in Rome. He came in 3rd at the European slam cup in 2015, and last at the first slam world cup in Paris, 2007. He is part of the sparajurij writers’ collective.

Ireneaos Koullouras was born in Limassol in 1965. From 1975 to 1991, he worked as a bassist in Cyprus, England and Germany. In 1994, he moved to the USA to enrol at the Berkley College of Music, where he obtained a BA in Professional Music. He studied with Ron Carter, Charlie Banacos and Ed Barker, performed with well-known musicians such as Ofer Ganor, Amos Hoffman, Avishy Cohen, Christos Rafaelides, Steve Hass, Walter Smith, Asaf Uria, Rea Bar Ness and Bruno Piroth, and regularly performed in Boston and New York with jazz bands. In 2001 he moved to Athens, Greece, where he



Sergio Garau (photo by Dimitri Ruggeri)



Ireneaos Koullouras

worked with professional musicians such as Haris Alexiou, Christos Leontis, Nikos Xydakis, Nena Venetsanou, Eleftheria Arvanitaki, Pantelis Thalassinos, Socrates Malamas, Alkinoos Ioannides, Phivos Delivorias, as well as with foreign musicians such as Arturo Sandoval, Larry Harlow, Ofer Ganor, Avishay Cohen and others. In 2009, he obtained a Diploma in Bass Performance from the Athens Conservatory (class of Tasos Kazaklis). During his stay in Greece, he taught contrabass at the Nakas Music School and worked as a session musician in recording studios. In 2010, he returned to Cyprus where he regularly works and develops projects with several Cypriot musicians and cultural bodies such as Evagoras Karageorgis, the Ministry of Education

and Culture and the Cyprus Symphony Orchestra. He founded the “Trio Koullouras” together with George Krasides and George Koulas.

Avgi Lilli was born in Bulgaria in 1980. She lives and works in Nicosia. She studied Classics and Modern Greek Literature (University of Cyprus, 2001, 2006) and is a PhD candidate at the National and Kapodistrian University of Athens. Her thesis focused on the work of Modern Greek post-war novelist and critic Alexandros Kotzias (1926-1992). Her poetry collection *Rough notes on a life vest* was published in 2011 (Armida Publications, Nicosia). Her work has been published in various literary journals and has been translated into English. She was one of the 100 participants from 37 countries of the European



Avgi Lilli



Georgios Makridis



Stavrinou Kyriakou



Nora Nadjarian

literary project Crowd Omnibus Reading Tour 2016. Avgi Lilli is particularly interested in the interaction of poetry with other art genres. In May 2016 she participated with the theatrical monologue *Clytemnestra, self-exposed* (concept, dramaturgy, text selection; production: κορποριάτι art group) in the 4th Mikro Ancient Drama Festival (Limassol), while in 2014 her poems were part of the *corporeality. variations on the same theme* exhibition (isnot gallery, Nicosia).

Stavrinou Kyriakou was born in the 1980s in Nicosia, where he currently lives with his wife and daughter. While he works as an Information Technology Systems Analyst, in reality he aspires to publish the ever expanding collection of small stories he keeps on his computer. He writes for “Parathyro” - the cultural supplement for “Politis” newspaper. He writes a column named “Letters for Rhea” and for the past ten years has been updating his online blog named “New Ledras Stories”. Stavrinou prefers the Cypriot dialect, and his writing themes usually focus on modern stories with a twist of fiction. In addition, he is a storyteller and researches folk stories.

Georgios Makridis designs, teaches, writes, and walks on the dichotomy between architectural space and space of existence. His research focuses on the mutual ground between architectural history, theory and contextual practice, the social, the philosophical, the living and the literary. D&RTT (Development and Research Through



Baret “Duke” Bedelian

Thinking – pronounced *d□it*) and DO:GMA (Design Office: Georgios Makridis) are the entities that he established to house its interests and collaborations.

Nora Nadjarian is an award-winning poet and short story writer from Cyprus. She has published three collections of poetry: *The Voice at the Top of the Stairs* (2001), *Cleft in Twain* (2003) and *25 Ways to Kiss a Man* (2004). Her second poetry collection *Cleft in Twain* was cited by *The Guardian* in an article on the literature of the new European Union member states in 2004. In addition to two books of short stories, *Ledra Street* (2006) and *Girl, Wolf, Bones* (2011) she has had work published online and in journals in the UK, the United States and elsewhere. She has also won prizes and commendations in various international competitions. She has appeared at international poetry and literature festivals, amongst others at the Frankfurt Book Fair 2007, Poesiefestival Berlin 2010 and Dresdner Bardinale 2013. Her work was included in two prestigious anthologies: *Best European Fiction 2011* (Dalkey Archive Press) and *Being Human* (Bloodaxe Books).

Baret “Duke” Bedelian is a born again drummer. Having had to abandon his musical career in pursuit of entrepreneurial escapades 35 years ago, he returned to drumming recently during his retirement. In the early 70’s he travelled to Morocco with some friends and bought his first drums, simple ceramic



Persephoni Krasidou



Julia Brendle



AnnaMaria Charalambous



Maria A Ioannou

pots with stretched skins. That was the beginning of his rhythmic quest. Back in London, inspired by the Latin rhythms of Santana and the African rhythms of Osibisa, he started playing with his friends. It was not long before he acquired more percussion instruments and his first drum set. He is currently drumming for “the Handmade”, a 5 piece band the members of which play their own compositions of progressive folk / rock music.

Persephoni Krasidou is a fine artist, an educator and an art therapist who lives and works in

Limassol. She explores creative writing from a contemporary art perspective.

Her creative expression includes play on words, thoughts, meanings, images and feelings. She shares a passion for multiple readings, dialects, research, humour, and the unexpected. Her stories have been published and received awards in both Greece and Cyprus. Her first collection of *Adult Fairy Tales* was published in September 2016 by VERAMãND ARTiViTY.

AnnaMaria Charalambous is a fine-art graduate

of Kingston University, UK, (2012) and a Master graduate in MA Fine Art: Contemporary Art Practices at Frederick University, Nicosia. She has participated in several group shows including: *Asterism 1*, Final Degree Show, Pharos Centre of Contemporary Art, Nicosia, Cyprus (June 2016); *UNACCOMPANIED. An exhibition*, group exhibition, Nicosia, Cyprus (October 2015); *dis-LOCATE/a New Threads Project*, group exhibition, NeMe, Limassol, Cyprus; *Rambling forms*, The Museum of Pancyprian Gymnasium, Nicosia, Cyprus, group exhibition of Frederick University, *Effective Spaces*, group exhibition/workshop with Hermann Pitz (De), *INSPIRE 2014*, Macedonian Museum of Contemporary Art, Thessaloniki (February 2015), the performance of Dagmar's I. Glausnitzer-Smith (De), *Mowing*, CIPAF, Nicosia, Cyprus (June 2014), Faculty of Art, Design & Architecture Undergraduate Degree Show, Kingston University, London, UK (June 2012). She has also co-curated and participated in the group exhibition *IMBROGLIO a state of mind*, Cultural Centre "Miloj", Nicosia, Cyprus (September 2013) and worked as an assistant for Maria Loizidou's exhibition *A TRANSFER*, Kerameikos Museum and Archaeological Site, NEON CITY PROJECT 2015, Athens, Greece (September-October 2015).

Julia Brendle studied at the Palucca-School and at Codarts University/Rotterdam (BA). She graduated from the FU Berlin with an MA in Dance Studies, where she is currently enrolled as a PHD candidate. She gained her professional experience with different international choreographers and companies. Since 2010, she lives and works in Cyprus and has been part of the Cypriot dance scene ever since, working with different Cypriot choreographers. Julia has been creating her own choreographic works since 2011 which have been presented in international theatres and festivals. Her work *within and between* created for the Cypriot Dance Platform 2015 has been invited to the Zawirowania Festival in Warsaw/Poland, the Baltic Dance Festival Vilnius/Lithuania, the European Dance Festival and the Buffer Fringe Festival in Cyprus. She has participated in several theatre productions as a choreographer

and movement coach for actors. Since 2010, she is a part time lecturer for dance and dance theory at the University of Nicosia.

Maria A. Ioannou was born in 1982 in Limassol, Cyprus. She is the founder of SARDAM festival. She studied English Literature in the UK (MA 20th Century Lit, King's College London / BA English Lit, 1st Class Honours, University of Reading, UK) and she is currently a PhD Creative Writing student at the University of Winchester. She has won awards in both local and international writing competitions and she often combines her writing/readings with other forms of art. Her collection of short stories – *The Gigantic Fall of an Eyelash* (Gabrielides Publishing, Athens 2011) – has been awarded the Emerging Writer Literary Prize by the Ministry of Education and Culture of Cyprus, and has been selected to represent Cyprus in Budapest's First Book Festival 2014. She has also been invited to Kikinda Short Story Festival in Serbia in July 2014. Some of her short stories have been translated into Spanish, Romanian, Serbian and Hungarian. She works as a teacher of English language, literature and creative writing to children and adults, and has been writing short stories for "Simio Stixis", a collaboration with the

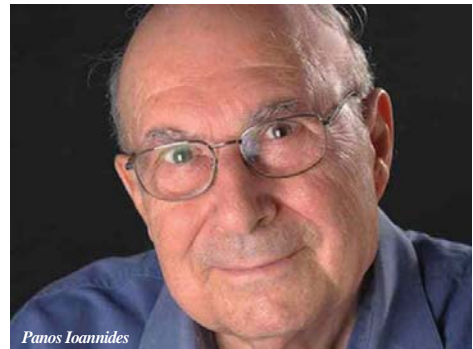
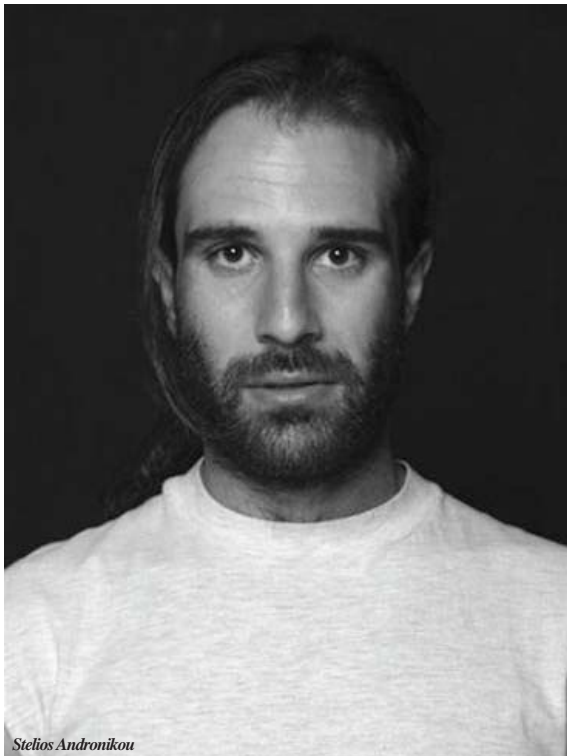


artist Marina Yerali in “Politis” newspaper from 2013 to 2015. Her second short story collection – *Cauldron* – was published by Nefeli Publishing (Athens, 2015).

The theatrical group **en.act** was founded in June 2014 by Marina Makris and Elena Kallinikou. The group’s first theatrical production was Brazilian playwright Roberto Athayde’s *Miss Margarida’s Way* as part of the Songs of my Neighbours European festival. The play was also shown as part of the TEDx Limassol’s cultural programme on 20 September 2016, the 2nd Handmade and Recycled Theatre Festival in Athens, as well as the 1st Buffer Fringe Performing Arts Festival in Nicosia, in 2014. In April 2016, en.act organised the “Acting and Stage Writing” seminar with Yiorgos Valais (member of the Blitz Theatre Group). The group also brought the play *Marked reduction of dust from tomorrow* to the stage at Palio Xyladiko, as part of .YardResidency.16, in November 2016.

Panos Ioannides was born in Famagusta, Cyprus, in 1935. He studied Mass

Communications and Sociology in the United States and Canada. He served as Director of Radio and Television Programmes at the Cyprus Broadcasting Corporation. He has been writing literature - mostly prose and theatre - since 1955. Works of his have been translated and published in their entirety or in parts in French, German, Arabic, Japanese, English, Russian, Romanian, Chinese, Hungarian, Polish, Serbo-Croat, Turkish, Persian, Bulgarian, Swedish, Dutch, Spanish, and other languages. His plays *Gregory*, *Peter the First*, *The Suitcase*, and *Ventriloquists* have been staged in Greece, England, the USA and Germany. He served as Chairman of the Cyprus Theatre Organisation Repertory Committee, and as President of the Cypriot PEN Centre, the Cyprus chapter of PEN International. He has been awarded, among many others, five National Prizes for Literature by the Cyprus Ministry of Education and Culture for his works: *Cyprus Epics*, short stories, 1968; *Census*, novel, 1973; *The Unseen Aspect*, short stories, 1979; *The Unbearable Patriotism of P.F.K.*, novel, 1989;





Koazinos, novel, 2012. He has published a vast number of books, including: *Three Plays* (The Bath, Ventriloquists, Gregory), Kinyras Publications, 1973; *Face of an Island, 24 short stories from Cyprus* in English, Armida Publications, 1997; *In Parenthesis*, Armida Publications, 2000; and *Gregory and other stories*, Armida Publications 2009.

Giorgos Kalozois was born in Nicosia in 1963. He studied literature in Athens and works in Tertiary Education. His works: *Metamorphoses*, Nicosia 1992; *First murder attempt against Makarios*, Nicosia 1998; *The Inverted World*, Gavrielides Publications, Athens 2000 (which won the Ministry of Education and Culture's State Prize for Literature); *The displacement of*

the earth, Gavrielides Publications, Athens 2005; *The conjugation of the verb*, Farfoulas Publishing, Athens 2009 (which won the Ministry of Education and Culture's State Prize for Literature); and *The rooster's claws*, Farfoulas Publishing, Athens 2013 – among others.

Stelios Andronikou was born in Limassol in 1982. He is a graduate of the National Theatre of Northern Greece drama school. He has collaborated with a number of renowned directors, and acted in a variety of films, including *Don't Leave* by director Alexandros Pantazoudis, which earned him a nomination for Best Actor at the 45th Thessalonica festival. He has directed works by playwrights including Harold Pinter, Kahlil Gibran and Elias Petropoulos.

6th International Short Film Festival of Cyprus

More than 60 short films from Cyprus and the world competed this year for the awards of the 6th International Short Film Festival of Cyprus, which took place from 15 to 21 October 2016 at the Rialto Theatre in Limassol.

Like every year, the Festival selected and invited world-renowned film professionals to be part of the international jury, which decided who to award among a wide spectrum of shorts from Cyprus and across the world.

With dozens of short films - fiction, documentary, experimental and animations - from Cyprus and the international scene, the festival's 6th edition included parallel thematic screenings, tributes, music events, and many other activities.

Throughout the festival week, directors, producers and filmmakers from the international and local film community came together at

Rialto Theatre to offer local filmgoers some of the best short films of the festival year.

The selection of films and programming of screenings and parallel events were undertaken by the artistic committee, which consisted the film directors Alexia Roider and Ioakim Mylonas.

The National Competition programme showcases thirteen short films by Cypriot directors. These films are also eligible for the international competition awards: *8 Days of Parlor*, by Zoe Phylactidou; *Antidoton*, by Michael Hapeshis; *Bad Habits*, by Emiliios Avraam; *In Half*, by Argyro Nicolaou; *Last Breath*, by Rebecca Stylianou (animation); *Mad Dogs*, by Danae Papaioannou; *The River*, by Georgia Nicolaou; *Sanctioned*, by Harry Ayiotis; *Weekend*, by Talat Gökdemir; *Semele*, by Myrsini Aristidou; *The Soup*, by Nicos Synnos (animation); *Tango On the Balcony*, by Minos Papas;



Eight Days of Parlor



Bad Habits



Tango on the Balcony

ISFFC Awards 2016 ***International Competition***

The French-Austrian co-production *Uncanny Valley* by Paul Wenninger won the First Prize for Best Short Film and €4,000, “For its powerful, anti-war message narrated in a perfect way, using an impressive visual style and mixed animation technique”.

Uncanny Valley

Direction: Paul Wenninger

Screenplay: Paul Wenninger

Cinematography: Paul Wenninger

Editing: Michael Derrossett

Sound Design: Nik Hummer, Michael Moser

Set Design: Nik Hummer

Cast: Raúl Maia, Jan Jakubal, Paul Wenninger

Animation: Nik Hummer

Production: Films de Force Majeure, Kabinett and Co KGP Kranzelbinder Filmproduction

Like the flicker of silent films or the delay of memory recall, Paul Wenninger’s *Uncanny Valley* unravels its story of wartime trauma through the camaraderie of two lone soldiers fighting their way out of the trenches of World War I.

Milica Tomovic from Serbia won the Best Director Award and €2,500 for her film *Transition*, “For the director’s minimalist approach and economy of expressive means” and “for successfully rendering the conflict within the main character, supported by a superb cast”.



Transition

Direction: Milica Tomović
 Screenplay: Milica Tomović
 Photography: Dalibor Tonković
 Editing: Jelena Maksimović
 Sound Design: Jakov Munižaba
 Set Design: Magdalena Vlajić
 Costume Design: Olja Marković
 Cast: Ivana Vuković, Milica Trifunović, Milica Stefanović, Nikola Rakočević, Anita Mančić, Boris Isaković, Aleksandar Gligorić, Jasna Đuričić, Jovana Belović
 Production: Vladimir Vasiljević

Jana says goodbye to her band members, friends, ex-girlfriend and her family. They all share a feeling of regret saying goodbye, but they are happy for her as she heads to Michigan to follow her post graduate studies. Only her sister knows her secret.

The Second Prize for Best Short Film accompanied by the amount of €1,500 went to *A Night in Tokoriki* by Roxana Stroe from Romania; “For its meticulously crafted cinematic element from storytelling to art direction, acting and directing techniques, focusing on details that create the needed atmosphere, with humour, leading to a surprising twist”.

A Night in Tokoriki

Direction: Roxana Stroe
 Screenplay: Ana Maria Gheorghe, Roxana Stroe
 Cinematography: Laurențiu Răducanu
 Editing: Vlad Genescu
 Sound Design: Victor Miu
 Set Design: Adina Lupu
 Cast: Cristian Priboi, Cristian Bota, Iulia Ciochină, Sorin Cociș, Daniela Elena Preda, Cristian Toma, Costi Apostol, Andrei Ciopec, Tudor Morar, Adrian Loghin
 Production: Natalia Gurau

In an improvised night club called Tokoriki, the whole village celebrates Geanina’s 18th birthday. Her boyfriend and Alin will give her a most surprising gift, one that nobody will ever forget.

The Best Documentary Award and €3,000 went to *Varicella* by Victor Kossalovsky from Norway; “For a beautiful film that captures the pain, disappointment and anxieties of very young ballet dancers”.

Varicella

Direction: Victor Kossakovsky
 Cinematography: Victor Kossakovsky, Ben Bernhard

Editing: Victor Kossakovsky, Ainara Vera
Music: Ivan Bessonov
Cast: Nastya Sosimovs, Polina Sosimovs
Animation: Vlad Grishin
Production: Tone Grøttjord-Glenne, Anita Rehoff Larsen

Varicella is about passion and success, and about the tender bond between two sisters who share a dream. "Dance with an open soul," Nastia says to Polina when she starts doubting her abilities. In the end, even the roller blinds in the rehearsal room dance along with them.

Honorary Distinctions

The Jury decided to give two honorary distinctions in the international competition section.

The first honorary distinction went to the film *Over* by Jörn Threlfall from the United Kingdom.

Over

Direction: Jörn Threlfall
Screenplay: Jörn Threlfall
Cast: Malcolm Davies
Production: Jörn Threlfall

Over presents a crime scene. During the course

of 9 wide shots, we watch an intriguing story unfold. What's happened in this quiet neighbourhood? A murder, a hit-and-run, an accident? The reality is profound, and deeply unexpected.

The second honorary distinction went to the film *La Voce – Voiceless* by David Uloth from Canada.

La Voce / Voiceless

Direction: David Uloth
Screenplay: Chloé Cinq-Mars
Cinematography: Philippe Roy
Editing: Elisabeth Olga Tremblay
Music: Robert Marcel Lepage
Sound: Olivier Calvert
Art Direction: Olivier Laberge
Cast: Miro Lacasse, Catherine Ruel, Julie de Lafrenière
Production: David Uloth, Dominique Noujeim, Galilé Marion-Gauvin

Edgar works in a pig slaughterhouse. He loves the opera and he loves Ginette, the stripper of his dreams. Edgar is about to ask her to marry him when he surprises her by bedding her boss. In shock, he loses his voice and unfortunately finds himself with the voice of a pig.



Over

National Competition

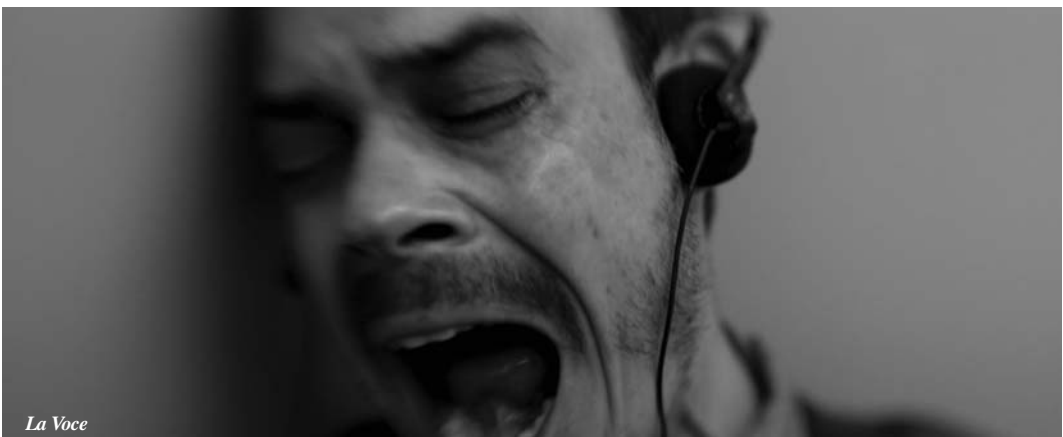
The First Prize for Best National Film and the amount of €4,000 went to *Semele* by Myrsini Aristeidou “For its human value and cinematic language that reflect the relationship between a girl seeking her father’s tenderness and a father totally haunted by his economic problems, at a time where lifetime conditions change our behaviour and priorities”.

Semele

Direction: Myrsini Aristeidou
Screenplay: Myrsini Aristeidou
Cinematography: Pepe Avila del Pino
Music: Jacob Pavek
Sound Design: Arjun G Sheth
Sound Mixing: Gregory Oke
Costume Design: Elena Vaphea
Cast: Yiannis Stankoglou, Vasiliki Kokkolia-
di, Paris Aristides, Athos Antoniou, Kimwnas
Apostolopoulos, Sara Pitsikali
Production: Reinaldo Marcus Green

Semele highlights the delicate relationship of a daughter and her long absent father, as an unsigned school note becomes the excuse for young *Semele* to visit him at work and try to rediscover their lost bond. Although at first her father – Aris - does not want *Semele* around, as the day goes by they share precious moments that they will both treasure for life. The film is an exploration which shifts beyond the parent-child relationship, as it sets out to further question any relationship of love between two people. There is an underlying understanding between the two characters, as well as certain feelings and behaviours that are universally human. *Semele* demonstrates how fragile and vulnerable human relationships are and how important it is to accept oneself in order to take the leap forward.

The Second Prize for Best National Film and €2,500 went to *Mad Dogs* by Danae Papaioannou “For creating a simple yet strong everyday story, with a deep psychological basis narrated in an impressive way”.





Mad Dogs

Direction: Danae Papaioannou
Screenplay: Danae Papaioannou
Sound: Aris Athanasopoulos
Sound Mixing: Kostas Varympopiotis
Costume Design: Dimitra Liakoura
Cast: Pavlos Iordanopoulos, Vangelis Ampatzis, Errikos Miliaris
Production: Carolina Demopoulou, Danae Papaioannou

Three broke buddies have fun on their usual stroll in the outskirts of a small town. As they tease each other about girls, money and power, they find an abandoned helpless dog. They have some fun with it. In a split second, things get out of hand and the three boys turn against each other. *Mad Dogs* is a film about power in a single 12-minute shot in rural Greece.

The Best Director Award went to Minoas Papas for *Tango on the Balcony*, “For the masterful composition used in building an imaginary world that derives from the traumatic experience of the main character”. The Best Director Award in the National Competition Section was offered by MS Viewpoint Ltd for camera equipment rental worth €4,800.

Tango on the Balcony

Direction: Minos Papas
Screenplay: Minos Papas
Cinematography: Minos Papas
Music: Tao Zervas
Sound: John Moros
Cast: Aristotle Stamat, Giusepe Bausilio, Hakan Tolga Polat
Production: Michael Day, Liz Sargent, Minos Papa

Faced with the apparition of someone he may have killed in combat, Iraqi war veteran John Wexler struggles with the continuing symptoms of PTSD and his transition to civilian life.

The Best Cinematography Award went to Yiorgos Frentzos for the film *Mad Dogs* by Danae Papaioannou, for its homogeneity, both in colour and light, as well as for the balance it maintains between actors, rhythm, action and space throughout a 12-minute single shot. The Best Cinematography Award was offered by Fullmoon Productions, accompanied by colour correction and DCP services worth up to €3,000.

The Best Editing Award was awarded to Emilios Avraam for the film *Bad Habits*,

for its very precise and economical editing that gives this film its well-paced rhythm. The award was offered by Sklavis Film Lab for post-production, Colour Correction & DCP in High Definition services.

Bad Habits

Direction: Emiliios Avraam
Screenplay: Emiliios Avraam
Cinematography: Sofronis Sofroniou
Music: George Solonos
Sound: Stavros Terlikkas
Sound Design: Stavros Terlikkas
Art Direction: Christi Polydorou
Cast: Lorenzo Micheletto, Alexia Paraskeva, Christina Marouchou, Eleonora Serena, Paul Stewart
Production: AEmiliios Avraam

Bad Habits tells the story of a librarian who makes a discovery. In an attempt to settle the matter, he becomes involved in a dangerous situation that puts him at risk. In the meantime, he forms a new habit. Good or bad? That's subjective!

The Jury has decided to give two honorary distinctions in the national competition section.

The first honorary distinction went to Izel Seylani for his lead role in *Hafta Sonu* (*Weekend*) by Talat Gokdemir,

Hafta Sonu (Weekend)

Direction: Talat Gökdemir
Screenplay: Talat Gökdemir
Cinematography: Ömer Yetkinel
Editing: Eylem Caner
Sound Design: Colin Chipchase
Art Direction: Ofelya Özkeseer
Cast: İzzet Seylani, Oya Gürel, Mine Atlı, Hasan Sirhan, Ali Hocalar, Hulusi Özoğul
Production: Ömer Yetkinel

Following his father's death, Hasan returns to Cyprus after many years. As he spends time in his childhood village with his grieving mother and childhood girlfriend, the inner struggle with his identity and the challenge of being in a traditionalist community resurfaces. The

pressure to attend the funeral pushes Hasan to confront his past and to search for reconciliation, not only with his family and home but also with himself.

The second honorary distinction went to the film *Eight Days of Parlor* by Zoe Phylactidou.

8 Days of Parlor

Direction: Zoe Phylactidou
Editing: Zoe Phylactidou
Music: Christopher Andreou, Konstantinos Lagou, Charalambos Egomitis, Konstantinos Stavrides
Sound Mixing: Christos Kyriacoullis
Production: Zoe Phylactidou

8 Days of Parlor observes the work of academic sculptor Leonidas Spanos, based in Cyprus, where a Parlor guitar is being made over a period of 8 days. The pace of the film focuses on the art of guitar-making and the importance for the material to justify its own existence.

The Jury

The ISFFC's jury for both sections each year comprises acclaimed film professionals, academics and festival organisers from around the world. This year's jury comprised Yorgos Arvanitis, Director of Photography from Greece; Jukka-Pekka Laakso, festival director of Tampere Film Festival (since 2002) and the president of its Board; Nicolas Khabbaz from Lebanon, who has been the director of the Division of Audio Visual Arts at Notre Dame University - Lebanon (NDU) since 2012; Dr Bojidar Manov from Bulgaria, a film critic and journalist; and Cypriot Tonia Mishiali, who has been working in Cyprus and abroad in cinema, theatre and television as a Director/Producer since 1999.

Organisers

The Festival is organised by the Cultural Services of the Ministry of Education and Culture and the Rialto Theatre.

It is under the auspices of the Mayor of Limassol, Andreas Christou, and supported by the Cyprus University of Technology.

Musical Synergies, Cyprus – Russia

The true and heart-warming story of King George VI

The poster features a red silhouette of a city skyline at the top. Below it, the text reads: 'CYPRUS SYMPHONY ORCHESTRA' with a logo, '2016', and 'MUSICAL SYNERGIES, CYPRUS – RUSSIA'. The program includes: 'FR. CHOPIN: Waltz no. 2, op. 64 from the ballet *Les Sylphides* (orch.: W. Mc Dermott)', 'FR. CHOPIN: Piano concerto no. 2 in F minor, op. 21', and 'R. SHCHEDRIN: Carmen suite'. Two portraits are shown: 'Soloist: Vadim Palmov (piano) - Conductor: Yiorgos Kountouris'. The bottom section lists three concert dates: Paphos (Wednesday 12 OCT, Ap. Pavlos Gymnasium, 20:30), Limassol (Thursday 13 OCT, Rialto Theatre, 20:30), and Nicosia (Friday 14 OCT, Russian Cultural Centre, 20:30). Ticket presale information is provided for each location.

CYPRUS SYMPHONY ORCHESTRA 2016

MUSICAL SYNERGIES, CYPRUS – RUSSIA

FR. CHOPIN: Waltz no. 2, op. 64 from the ballet *Les Sylphides* (orch.: W. Mc Dermott)
FR. CHOPIN: Piano concerto no. 2 in F minor, op. 21
R. SHCHEDRIN: Carmen suite

Soloist: **Vadim Palmov** (piano) - Conductor: **Yiorgos Kountouris**

Paphos	Limassol	Nicosia
Wednesday 12 OCT	Thursday 13 OCT	Friday 14 OCT
Ap. Pavlos Gymnasium	Rialto Theatre	Russian Cultural Centre
20:30	20:30	20:30
Ticket presales: At the concert venue 3 hours before the concert	Ticket presales: Online at www.rialto.com.cy At the theatre Box Office 4 weeks prior the concert day (Mo-Fr 10:00-13:00 and 17:00-19:00, Sa 10:00-13:00) and on the day of the concert 19:00-20:30 Tel. 7777745	Ticket presales: Online at www.cspo.org.cy and at the Pallas box office every Wednesday, 16:00-19:00 and on the concert day from the Russian Cultural Centre 18:30-20:30 Tel. 22 410181

The Cyprus Symphony Orchestra performed three concerts in Paphos, Limassol and Nicosia as part of a special collaboration between Cyprus and Russia. Conductor Yiorgos Kountouris joined soloist Vadim Palmov (piano) on stage with the Orchestra on 12, 13 and 14 October 2016 to perform a unique programme with works by Frédéric Chopin and Rodion Shchedrin.

The concerts took place at the Apostolos Pavlos Gymnasium in Paphos, the Rialto Theatre in Limassol and the Russian Cultural Centre in Nicosia.

The concert included one of the many waltzes by Chopin, as well as his *Piano concerto no.2*, the first he wrote in 1830, which abounds with sensual ornamentation, bewitching harmonies, and unmistakable references to Polish folk

music. As for Shchedrin's *Carmen Suite*, this came into existence in a rather roundabout fashion, after the composer was asked for a new ballet featuring Prosper Mérimée's fiery heroine. Shchedrin - however - found it impossible to think of the story without the French composer Georges Bizet's famous tunes going through his head, so in the end he decided to exploit the original opera, describing the process as "a creative meeting of minds". But this was the Soviet Union of the late 60's and, after its first performance it was banned by the authorities, for being "insulting to Bizet's masterpiece". It took Dmitri Shostakovich's intervention to get the ballet back on the approved list, and it has since become Shchedrin's best-known work.

The concert was organised in collaboration with the Russian Cultural Centre.

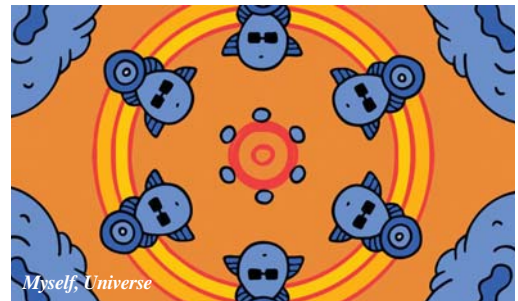
Short Film Bouquet

Following the great success of the past two years, Short Film Bouquet returned to ARTos Foundation with two screening nights of selected short films, in collaboration with the Goethe-Institut, the Institut Français, the Instituto Cervantes (in collaboration with the Embassy of Spain in Cyprus) and the Embassies of the Kingdom of the Netherlands and Austria (in collaboration with the Austrian Federal Ministry of Foreign Affairs and the Austrian Film Academy). Short Film Bouquet took place on 2-3 November 2016 at ARTos Foundation.

The screening programme consisted of a

variety of different films of German, French, Spanish, Dutch and Austrian filmmakers, with animation, comedy and fiction as well as experimental films with various thematic and aesthetic approaches.

The German and Austrian short film screenings took place within the framework of the Month of the German Language, which was organised by the Cyprus Teachers of German Association in cooperation with the Embassies of Austria, Germany and Switzerland, the Goethe-Institut Cyprus and the Ministry of Education and Culture.

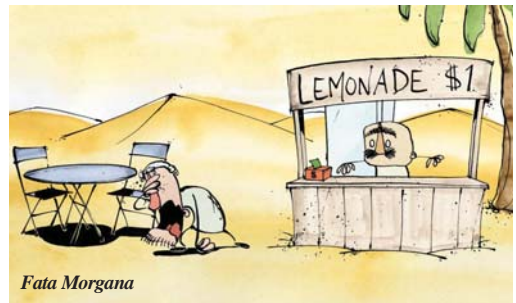




Chicas Day



A Curious Conjunction of Coincidences



Fata Morgana

Everything will be ok (Alles wird gut)

By Patrick Vollrath (Austria 2015, Fiction, 30')
A weekend-father picks up his eight-year-old daughter Lea. It seems pretty much like any other regular day. But after a while a feeling creeps in, that this time something isn't right – and an ominous journey begins.

Chicas Day

By Susan Béjar (Spain 2013, Comedy, 15')
Today is a girls' day out, everything is allowed... But don't forget that this is just a game...

Sunday Lunch (Le repas dominical)

By Céline Devaux (France 2015, Comedy, 13')
It's Sunday. At lunch, James observes his family. They ask him questions, but don't listen to his answers; they give him advice but don't follow it themselves. They caress him, they smack him, but it's normal, it is lunch on Sunday.

Myself, Universe

By Andreas Hykade (Germany 2014, Animation, 2')
The filmmaker has discovered the secret of the universe and wants to share it with the viewers. An episode from a series in which the filmmaker addresses the audience directly.

A Curious Conjunction of Coincidences

By Joost Reijmers (Netherlands 2011, Animation, 9')
Three seemingly unrelated incidents lead to an explosive climax in Amsterdam.

Fata Morgana

By Frodo Kuipers (Netherlands 2011, Animation, 5')
Eduardo is fighting the urge to drink his last lemonade.

The Bathtub (Die Badewanne)

By Tim Ellrich (Germany 2015, Fiction, 13')
Three brothers, Georg, Alexander and Niklas,



are preparing an original present for their mother. But the idea to re-enact an old bathtub picture from their childhood is way too stupid for the eldest one. Little by little they bare all, and three brothers remain - who have grown apart.

Dissonance

By Till Nowak (Germany 2015, Animation, 17')
A genius musician lives a lonely life in a surreal, floating world. He plays the piano every day in a gigantic concert hall, but there is nobody to listen. One day his animated world collapses and he must face reality. He only has one wish: to share his music with his daughter, but her mother doesn't allow it.

Arts & Crafts Spectacular #3

By Ian Ritterskamp, Sébastien Wolf (Germany 2015, Animation, 4')

A depiction of the shooting of Andy Warhol by Valerie Solanas and the ensuing events, through claymation.

Innocent (Inocente)

By Álvaro Pastor Gaspar (Spain 2013, Comedy, 15')
Micky is a young man who wakes up hungover one day in bed with Elsa, a mentally handicapped young woman, and he has no idea how he got there. Little by little he comes to realise he is in a supervised living facility inhabited by last

night's hook-up and her two housemates. As he tries to piece the night back together in his head, the supervisor of the group, Alicia, arrives.

The wordcutter (Le bûcheron des mots)

By Izu Troin (France 2009, Fiction, 11')

In a country where people literally feed on letters from words gathered in trees, reading is vital in order not to die of boredom. A Wordcutter makes an encounter that will change his life forever.

Domino

By Anna Vasof (Austria 2014, Experimental, 2')
Domino is a video which combines the mechanism of a progression of dominoes falling with stop motion animation technique, and introduces a new animation technique - the "Non-stop stop motion".

Powder Placenta

By Katrina Daschner (Austria 2015, Fiction, 9')
A fairy-tale that narrates the interconnectedness of seemingly separate spaces, spheres and strata, and shows how they are - and desire to be - intertwined. Once again and at long last, everything becomes one, no matter how they are normally categorised. Longing has come to an end, the celebration of life in all its glory has begun. (Olaf Möller)

House and Universe

By Antoinette Zwirchmayr (Austria 2015, Experimental, 4')

The contemplative serenity Antoinette Zwirchmayr creates in House and Universe is offset by notions of restlessness and unease that the images of a recumbent, naked young woman – alternatingly shown in a sparse, bright motel room and the blooming desert landscape outside – provide. Shown only in fragments, the sleeper seems blissfully disconnected from her surroundings.

Carte Noire

By Michaela Grill (Austria 2014, Experimental, 2')

White flashes in the dark of the night – as though carved out, dabbed in. Flickering spectres, ghost-like visions. A real phantom ride, a suspenseful film. In

this sinister road movie miniature, Michaela Grill draws her cinematic movement from abstraction through to alienation of concrete reality, arriving at a classical and highly-charged motif from popular culture and cinema: a lonely car ride on an empty road through a countryside – which more or less automatically sets off trans-genre associations.

Dirkjan Rules

By Wilfred Ottenheijm & Remco Polman (Netherlands 2010, Animation, 8')

Nerdy Dirkjan becomes leader of the world.

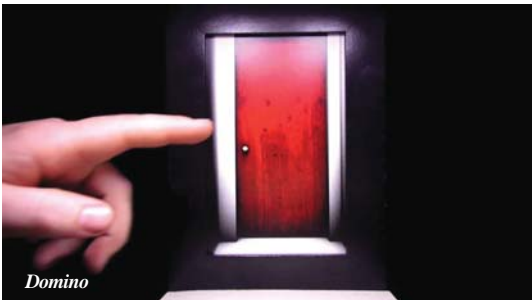
Drop Dead!

By Arne Toonen (Netherlands 2009, Comedy, 27')

What begins as an exciting adventure takes a nightmarish turn...



Drop Dead!



Domino



Powder Placenta



Carte Noire



Dirkjan Rules

Piano recital with André Gallo

The Pharos Arts Foundation, with the kind support of The Keyboard Charitable Trust in London, presented a piano recital with André Gallo – one of the most prominent Italian pianists of his generation, who has been described as “a masterly pianist with a bold and intriguing personality”. Having studied with maestro Franco Scala at the prestigious International Piano Academy “Incontri col Maestro” in Imola, Gallo has appeared in recital and as a soloist with important orchestras across the world. He has demonstrated particular interest in the French composers of the 20th century, having performed the opera *Omnia* for the piano. For his recital in Nicosia on 28 October 2016, which was held at The Shoe Factory, André Gallo performed an all-French programme of works by Claude Debussy, Francis Poulenc, Erik Satie and Maurice Ravel.

Programme:

Claude Debussy (1862-1918) – *Ballade for piano L.70* □ *Rêverie L.68* □ *Suite bergamasque, for piano, L. 75*

Francis Poulenc (1899-1963) – *Suite française d'après Claude Gervaise, for piano FP 80* □ *Novellette No.1* □ *Nocturne No.8* □ *Toccata from Trois pièces FP 48;*

Erik Satie (1866-1925) – *Croquis et agaceries d'un gore bonhomme en bois*

Maurice Ravel (1875-1937) – *Menuet antique*

André Gallo

Described by the famous English piano scholar Bryce Morrison as “a masterly pianist with a



bold and intriguing personality”, André Gallo is one of the most prominent Italian pianists of his generation. He studied with maestro Franco Scala at the prestigious International Piano Academy “Incontri col Maestro” in Imola, and he has appeared in recital all over the world, in esteemed venues such as Konzerthaus Berlin, Hamburg Laeiszhalle, Teatro La Fenice in Venice, the Steinway Hall in London, the Ra’anana Music Center in Israel, Het Klooster Theater in Nuenen, Teatro Filarmonico in Verona, Teatro Olimpico in Venice, Teatro “Verdi” in Pisa, and Teatro Manzoni in Milan, to great audience and critical acclaim.

André Gallo has appeared as a soloist with important orchestras, including the Mozart Orchestra – founded by Claudio Abbado – the Hamburg Symphony Orchestra, the North Czech Philharmonic Orchestra, Württembergische Philharmonie, Arena di Verona Orchestra, Teatro Regio Orchestra in Turin, and Teatro Comunale

Orchestra in Bologna, and he is regularly invited by eminent festivals and concert series such as the Festival dei Due Mondi in Spoleto, Festival “MiTo” Milano-Torino, Al Bustan Festival in Beirut, GOG Giovine Orchestra Genovese and Paul Sacher Foundation in Basel.

In his repertoire, ranging from classical to contemporary, Gallo has demonstrated particular interest in the French composers of the 20th century, and he has performed the complete piano works of Ravel, Poulenc, Debussy and Satie. His performances have been broadcast numerous times by Mediaset, the Dutch National Television and Radio Rai 3, amongst others, and he has recently starred in the documentary *Pianists*, which was produced and broadcast by Sky Classic.

André has frequently collaborated with Marc Taube’s Trio, consisting also of Konstantin Katz and Vadim Pavlov, as well as the great violinist Pierre Amoyal, soprano Alda Caiello and fellow pianist Alessandro Tardino. In 2006, he established the Trio Richard Wagner with Roberto Baraldi and Alessandro Zanardi – first violin and cello of the Orchestra del Teatro La Fenice, respectively.

André Gallo was awarded the 2006 Galarte Prize in Music, conferred under the auspices of the President of the Italian Republic. In 2008, he was appointed Fellow of the Association Bayreuth Richard Wagner Venice. He is a Guest Professor at the prestigious Zuyd University of Applied Sciences in Maastricht, lecturer at “Incontri col Maestro” in Imola, and Director of the Imola Piano Academy – Talent Development in Eindhoven.

The concert was kindly supported by the Keyboard Charitable Trust, the mission of which is to help young keyboard players reduce the element of chance in building a professional musical career. The Trust identifies the most talented young performers (aged 18-30) and assists their development by offering them opportunities to perform in the most important music centres in Europe and the Americas. For more information: <http://www.keyboardtrust.org>



Momentum 2016

Sculpture exhibition by Yiannis Yiannis

The Collection Gallery presented the works of sculptor Yiannis Yiannis, in a solo exhibition entitled *Momentum 2016*. The exhibition was inaugurated by Dr Ioannis Eliades, Byzantologist - Art Historian and Director of the Byzantine Museum of the Archbishop Makarios III Foundation and Cultural Centre on 2 November 2016, and ran until 4 December.

Yiannis Yiannis has worked with Cypriot stone (sandstone / limestone) for more than 35 years and occasionally with granite and marble. Cypriot limestone is extracted from the local quarries north of Limassol, mainly in the Kivides area.

His work varies from artistic sculptures to architectural elements such as fireplaces, columns, furniture, fountains, monuments in public spaces such as cemeteries and plazas. Recently, the artist sculpted the emblem of the Cypriot democracy that can be found at

the Presidential Palace in Nicosia, and he also sculpted the large monument *I Love Ayia Napa*. His work can be found in museums, churches, hotels and private homes in Cyprus and abroad. Over the past years he has been working on his own series of sculptures, which are displayed in an outdoor gallery at his workshop.

About The Collection Gallery

The Collection Gallery, with its mission to provide meaningful experiences and encounters with the contemporary visual arts and affiliated art forms, opened its doors to the Cypriot public in June 2015. It was opened under the direction of Rebecca Tornaritis, who acquired her knowledge and experience through cooperating with international auction houses and participating in Art Fairs.

For more information, visit:
www.thecollectiongallery.eu





Trio Tekke + Flying Ibex (UK)

Cyprus concerts

Following a year of absence, the popular group Trio Tekke returned to Cyprus for two special live shows. Along with their fourth member, Anglo-Italian drummer Dave De Rose, and with a new - more electric sound, they performed two shows with London-based band Flying Ibex in Nicosia and Limassol. Some will remember Flying Ibex from last year's Fengaros festival, while Trio Tekke with Dave De Rose appeared in Cyprus for the first time last year at Fengaros Music Village, after completing a summer tour in France.

Trio Tekke is currently working on and off –

due to distance – on its long-awaited third album, a collaboration with drummer Dave De Rose. Last year the band appeared in one of the biggest festivals in France, Jazz a Vienne, as part of a South of France tour. Flying Ibex have just released a new single called *Away from my mind* and their third album is on the way.

The two bands performed live on 22 October 2016 at Enallax, in Nicosia, and at Sousami Bar in Limassol on 23 October 2016. A party followed both shows, with DJ sets by Henry Keen (Soundspecies / Electric Jalaba) and NiKoulla P. Katsikoron.





About Trio Tekke

Trio Tekke was formed in London in November 2005 by Antonis Antoniou (tzouras, vocals), Lefteris Moutzias (guitar, vocals) and Colin Somervell (double bass). After a long study of the *Rebetiko* song from the era of Markos Vamvakaris, the two Cypriots began to experiment in applying the *Rebetiko* to more contemporary ways of expression, in an attempt to include other elements of their musical palettes. With the addition of the talented Anglo-Chilean Colin Somervell on double bass, things took an interesting and very creative turn, leading them to the development of an original and particularly fresh sound that they call *Reggetika*, blending various characteristics (rhythm, harmony and improvisation) of idioms such as Reggae, Latin and Jazz, with the colour and the melodic lines of *Rebetiko*. Their first album *Ta Reggetika*, (recorded with a couple of microphones in a bedroom), captured this essence in all its rawness. With their quirky rearrangements of some of the classic *Rebetiko* repertoire, they won over audiences across Europe and their album soon became a 'cult' hit. In 2011 they released

their second album, *Samas*, which earned them a nomination in the 2012 Songlines Music Awards for 'Best Newcomer', the World Music Network's Battle of the Bands award as well as 'Album of the Month' in *Ihos Magazine*. *Samas* also reached a wider audience through broadcasts and live performances on BBC Radio 3, Sveriges Radio, ERT, Radio Arvila and their shows at festivals across the UK and Europe. Due to geographical distance and other musical projects, the band took a 2-year hiatus, but found themselves regrouped after an impromptu jam session with drummer Dave De Rose. Dave has been the backbone behind many outfits such as Moloko, Mark Ronson, Rokia Traore and Mulatu Astatke, to name only a few. The strength in his groove and the depth of his sound, as well as his masterful grasp of music from across continents, make him one of the most sought after drummers today, and a perfect fit for this new chapter in Trio Tekke's journey. After a triumphant debut performance at Jazz a Vienne, a new album of original material is in the works, to be released in mid-2017. For more information: <http://www.triotekke.com>

Karagiozis Goes to a Concert

Family Concert by the Cyprus Symphony Orchestra



Children and adults alike had the opportunity to enjoy a concert starring popular local cartoon hero Karagiozis, at two Family Concerts by the Cyprus Symphony Orchestra on 18 December 2016.

An exciting performance, *Karagiozis Goes to a Concert* was both educational and entertaining, for children and grown-ups alike.

Nionios (Mr Dionysios), an ardent music lover, tries to convince Karagiozis to attend a classical music concert, organised by Vizier's daughter. Karagiozis refuses to do so until Veligeas orders for everyone to attend the concert; Karagiozis, Barbayiorgos, Stavrakas, Hadjiavatis and all the other Shadow Theatre

characters. During the concert, Karagiozis has many questions - about the instruments, the music, the composer and other things. Nionios patiently explains everything in simple terms, wishing to initiate him into the world of classical music. Gradually, Karagiozis completely changes his view about this music, which he previously thought of as difficult and heavy. Now he loves it!

The idea, story design, selection and orchestration of musical works were carried out by Alkis Baltas, while the live music was provided by the CySO musicians. A Shadow Theatre played out alongside the concert with *Karagiozis* Puppeteer Thodoris Kostidakis.

